

LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galal - Le Caire.

ÉDITION DU CAIRE

Téléphone 49000 (10 lignes)

SUR LA ROUTE NORD DE SMOLENSK ZHUKOV A L'ASSAUT DE RJEV

L'ÉTHIOPIE LIBRE

La Grande-Bretagne et ses alliés ne perdent pas leur temps.

Tandis que tant de nations européennes ploient sous le fardeau accablant d'une triple occupation militaire, politique et économique, tandis qu'Allemands et Italiens tiennent sous un joug de fer presque toute l'Europe centrale et orientale, là où ils sont vainqueurs, là où ils le peuvent les États démocratiques fidèles à leur promesse apportent aux petits peuples l'indépendance, l'ordre et dans la mesure du possible de quoi se nourrir.

Après la Syrie et le Liban, c'est le tour de l'Éthiopie qui, première victime de l'agression fasciste, se trouve être aussi parmi les premiers peuples à recouvrer sa liberté. Félicitons-nous de cette juste réparation due à une nation africaine qui tomba vaillamment les armes à la main. Ceux qui de 1935 à 1936 ont tant protesté contre son cruel traitement ont aujourd'hui l'occasion d'envoyer un salut fraternel au Négus et à son peuple, dans l'espoir que la tragique expérience leur aura servi à édifier une patrie plus belle.

On appréciera à sa juste valeur, dans le monde entier, le geste du gouvernement britannique qui n'a pas cherché à s'assurer des avantages territoriaux en échange des sacrifices sanglants consentis par les armées impériales et alliées pour la libération de l'Éthiopie. Personne n'a oublié qu'à Keren, à Amba Alagi, sur la route d'Addis-Abebba, en Somalie italienne, en Érythrée, sur les confins du Soudan et du Kenya, des Analfis, des Hindous, des Sud-Africains, des Français sont tombés pour chasser un agresseur puissant et solidement établi. Le sang versé ainsi que les exploits de ces hommes ont permis à S.M.I. Haile Sélassié de remettre sur le trône et de restaurer l'indépendance de son pays. S'il fallait un symbole à la cause de la libération des peuples asservis, il n'y en aurait point de meilleur. L'Éthiopie constitue en effet une manière de préface symbolique, du règlement général qui suivra après la victoire.

Le rétablissement de l'empire noir riverain du Nil intéresse par ailleurs et du premier chef l'Égypte.

D'abord en raison de l'interdépendance géographique des deux États.

Le lac Tsana est un des principaux réservoirs d'eau de la Vallée du Nil. A l'époque du grand débat que soulevait l'agression italienne, « La Bourse Égyptienne » n'avait cessé d'insister sur l'importance de la question pour une Égypte qui, graduellement surpeuplée, devait sans cesse rechercher de nouvelles ressources d'eau. Les occupants italiens voulaient réserver toutes les eaux éthiopiennes autant pour l'exécution de leur programme de culture coloniale intensive que pour faire pression sur le Soudan et l'Égypte. Ce danger n'est plus.

Les attaches religieuses qui lient les deux pays ont été autre part heureusement renouées. Le patriarcat copte à l'Église abyssine sous sa juridiction et de vieilles traditions, rompues par la politique fasciste, se trouvent désormais rétablies.

Tout ce qu'on peut souhaiter maintenant est de voir le peuple éthiopien s'engager résolument dans la voie du progrès. L'occupation ennemie n'a pas laissé que des cicatrices. Les routes, les villes, certaines cultures modernes, l'ébauche d'une administration européenne entreprises par les Italiens serviront à l'empereur, à ses collaborateurs et à leurs conseillers à modeler une physionomie moins rude du pays. L'exploitation de ses richesses naturelles afin de faire face aux besoins d'une économie progressivement améliorée s'impose immédiatement.

La tâche de reconstruction et de réorganisation que les Éthiopiens vont ainsi entreprendre avec l'appui moral et matériel de la Grande-Bretagne commande en tout cas la plus grande sympathie de la part de ceux qui ont à cœur la cause de la paix et de la civilisation en Afrique.

Les Allemands lèveront-ils le siège de Leningrad pour concentrer leurs efforts au sud et tenter d'arrêter TIMOCHENKO pour reprendre la marche vers les pétroles?

Londres, 7. — Les combats, ralentis quelque peu depuis quelques jours par la neige, semblent reprendre sur toute l'étendue du front, et les troupes soviétiques poursuivent leur marche avant, dans les trois secteurs principaux du nord, du centre et du sud.

Mais le gros de l'effort soviétique est dirigé dans le secteur central, entre Vyazma, Yelna et Smolensk, où les Russes, grâce à des attaques d'unités blindées ont réalisé de notables progrès.

Le général Zhukov, annonce-t-on, a décidé d'enlever d'assaut Rjev, centre de résistance en arrière par les Allemands pour retarder l'adversaire, comme à Mojaïsk.

Mais comme Mojaïsk, Rjev ne saurait tenir longtemps devant la furie des assauts russes.



LE FRONT MÉRIDIONAL DE RUSSIE. — La tactique russe est ici plus apparente qu'ailleurs : les troupes soviétiques avancent et creusent des poches profondes dans les lignes ennemies, en laissant en arrière les principaux points de résistance. Par la suite, les Russes encerclent ces points et les entraînent d'assaut, comme ce fut le cas de Mojaïsk et maintenant de Rjev, Kharkov, Orel, Koursk et Stalino dans des poches semblables. Dniepropetrovsk est menacé de même que l'armée allemande du sud et l'armée nazie de Crimée.

LIRE en page 6 : L'état-major des démocraties a été constitué

PARTICIPEZ AU "CONCOURS DE PHOTOGRAPHIE" organisé par "LE PROGRÈS EGYPTIEN" L.E. 120 de prix en espèces dont un premier prix de L.E. 50 en espèces "Le Progrès Égyptien" fait paraître tous les deux jours les conditions du concours et publiera régulièrement des "conseils aux amateurs".

Des combats extrêmement violents sur les remparts est et ouest de Rjev se sont poursuivis toute la nuit dernière, l'infanterie soviétique donnant l'assaut derrière les tanks lourds, s'emparant des blockhaus en ciment un par un, malgré un déluge de fer et de feu de l'artillerie et des mitrailleuses allemandes.

La garnison est en fait isolée, les forces du général Zhukov ayant complètement et étroitement encerclé la ville.

Les vivres et les munitions se sont raréfiés à Rjev au point que des avions allemands volant bas ont dû braver les chasseurs soviétiques et la D.C.A. pour lancer des coils de nourritures par parachutes aux troupes concentrées dans la ville. Les tentatives allemandes pour bloquer le blocus soviétique et apporter des renforts et des approvisionnements au nord de Vyazma, quoiqu'ayant partiellement réussi, il y a une semaine, sont maintenant complètement arrêtées, et quelques wagons chargés de fromage, de viande en conserve, et de pain destinés aux Allemands dans la ville bloquée, sont tombés entre les mains soviétiques.

Les méthodes similaires à celles employées pour la prise de Mojaïsk servent de nouveau contre Rjev : de hardes attaques de flanc sous le couvert des feux croisés des mitrailleuses permettant aux Russes de prendre d'assaut les blockhaus de côté.

Cependant, les Allemands opposent une résistance opiniâtre, sachant bien que la perte de Rjev équivaldrait à l'abandon des espoirs allemands de tenir le secteur de Vyazma. Les observateurs neutres considèrent que ce nouveau Tobrouk, en plus petit, est complètement encerclé et éloigné par plusieurs milles de toute aide efficace, ne pourra tenir longtemps à moins que les Allemands ne puissent opérer une très vigoureuse contre-attaque du sud.

Vorochilov menace Velikie-Lukie. Celui-ci n'agit pas seulement avec succès dans le Valdai, mais également devant Leningrad où la multiplicité des attaques soviétiques semble être le prélude à une nouvelle offensive russe dans ce secteur.

Les Allemands se retireront-ils en Estonie ? A ce propos, le correspondant du "Times" à Stockholm rapporte que, selon les milieux militaires de Berlin, les Allemands s'attendent à ce que Leningrad reprenne bientôt comme facteur important dans les opérations. De mystérieuses allusions sont faites à une nouvelle et importante disposition des forces en présence.

Des nouvelles du côté allemand du front signalent des préparatifs pour une retraite à l'ouest, quelque part au nord du théâtre de la récente avancée réalisée par les Russes dans la zone des marécages gelés de Khoïm. Tout repli considérable au nord de Khoïm impliquera certainement une décision des Allemands de lever le siège de Leningrad et de se retirer en Estonie pour permettre la concentration des forces allemandes sur le secteur méridional, en vue d'une offensive du printemps vers le Caucase. Cela épargnerait aux Allemands la dissémination de leurs armées pour la capture de Leningrad et de Moscou qui absorberait la plus grande partie de l'effort militaire allemand, au cours de l'automne, sans leur fournir aucun succès d'importance capitale malgré une série de brillantes victoires.

La prévision d'une retraite imminente, au moins provisoire, de l'aile nord allemande, est renforcée par l'évacuation de la population civile de la région à l'est du lac Pépou. A ce propos, il est intéressant de remarquer que Berlin, hier et aujourd'hui, a soutigné les incessantes attaques russes dans le secteur de Schlüsselbourg et dans d'autres parties du front septentrional, entre la région de Novgorod et le lac Ladoga.

Farouches batailles à Kharkov... qui est menacé d'encerclement total. Dans la partie sud du front, les Russes sont arrivés aux abords d'Orel et de Koursk, qui sont en danger aux mains des Allemands et devant lesquels de violents combats se déroulent.

Quant à Kharkov, si les Russes n'ont pas encore réussi à arracher cette position aux Allemands, ils l'ont toutefois débordée par le nord et par le sud, la menaçant d'un encerclement total. C'est sur ce point que, pour l'instant, la bataille assume son aspect le plus farouche. (A.F.I., S.S. «MIR», A.S.A. et REUTER).

14.556 dollars par seconde. Tel est le prix de l'effort de guerre américain. Washington, 7. — (REUTER). — Quand le premier mois de la présente session s'est terminé, jeudi, le Congrès avait alloué ou autorisé près de 39.050 millions de dollars pour l'effort de guerre. Le budget comprend 12.550 millions pour l'opération navale, les Congrès a ainsi effectué des dépenses à la moyenne de 14.556 dollars par seconde.

Le Cabinet Nahas pacha à l'œuvre

L'approvisionnement, principal objet des préoccupations du nouveau gouvernement



S.E. Nahas pacha et tous les membres du nouveau Cabinet photographiés, hier soir à l'issue du premier conseil. S.E. Kamel Sidky bey qui se trouvait en Haute-Egypte n'a pu assister à la réunion.

Ce matin, dès son arrivée dans son cabinet, S.E. Makram Ebeïd pacha, ministre des Finances, convoqua les sous-secrétaires d'Etat aux Finances, le secrétaire financier du ministère et M. Mohamed Salah el Din bey, contrôleur de l'approvisionnement, pour étudier les problèmes multiples de l'approvisionnement.

Pendant que la commission était réunie, une foule de plusieurs centaines de gens arriva dans la cour du palais du ministère et demanda un discours.

Makram Ebeïd pacha ouvrit sa fenêtre et prononça une brillante allocution dans laquelle il dit : « Il n'y a parmi nous ni chefs ni gouvernés ; nous sommes tous frères. »

« Au moment de votre arrivée j'étais en train d'étudier les problèmes de l'approvisionnement. Et je puis vous assurer que tout sera fait pour que vous n'avez pas faim. Je suis heureux que vous voudriez m'accorder votre confiance. Ceci me permettra de travailler avec encore plus de courage pour vous procurer la nourriture dont vous avez besoin. Car, l'effort que nous faisons tous doit être basé sur la confiance, une confiance illimitée qui doit régner entre le gouvernement et le peuple. »

Makram Ebeïd pacha ajouta que le gouvernement de Nahas pacha ne permettra jamais que le peuple ait faim. « Il n'admettra pas la défaite dans ce domaine ou dans un autre. Mais pour cela, il demande au peuple de travailler dans le calme et de ne pas ménager au ministère son appui. »

« Vous m'avez appelé le ministre des jeunes. Dieu m'a enlevé la jeunesse, mais je prie de ne pas m'enlever ni la force, ni l'enthousiasme des jeunes, pour me permettre de servir ma Patrie. »

L'arrivée de Nahas. Nahas pacha prononça un long discours : « Le ministère, dit-il, a saugé les droits du Trône et de la Nation par la déclaration bilatérale échangée entre le président du Conseil et l'ambassadeur de Grande-Bretagne. A la demande de la foule, pendant que Makram Ebeïd pacha prononçait son discours, Nahas pacha arriva. Il eut toutes les difficultés du monde à se frayer un passage jusqu'à une porte latérale.

Dissolution de la Chambre. Nous, Farouk Ier, Roi d'Égypte. Vu les articles 38-39 de la Constitution. Sur la proposition du Président de notre Conseil des ministres et l'avis conforme du dit Conseil. Article 1er : La Chambre des députés est dissoute. Article 2 : La nouvelle Chambre des députés est convoquée pour le lundi 30 mars 1942. Article 3 : Notre ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent décret qui entrera en vigueur à partir de ce jour. Fait au Palais d'Abdine. Le 7 février 1942. Signé : FAROUK.

Nahas pacha, gouverneur militaire. Nous, Farouk Ier, Roi d'Égypte. Vu la loi No. 15 de 1923 réglementant l'état de siège. Vu le décret du 1er août 1939, déclarant l'état de siège sur tout le territoire égyptien. Sur la proposition de notre Conseil des ministres, décrétions : Article 1) Moustapha el Nahas pacha est investi du pouvoir de prendre les mesures visées à l'article No. 3 de la loi susdite. Il est autorisé, en outre, à prendre toute autre mesure qui sera nécessaire pour le maintien de la sécurité, et de l'ordre public ou dans tout ou partie du Royaume d'Égypte. Article 2) Est abrogé le décret du 7 août 1941, retirant la nomination de Hussein Sirry pacha, comme gouverneur militaire général. Fait au Palais d'Abdine. Le 7 février 1942. Signé : FAROUK.

EN LIBYE, LES BRITANNIQUES ATTENDENT L'OCCASION DE FRAPPER. Ils porteront un coup dur à l'ennemi, déclare le "Times". Londres, 6 (S.S. «Al Mirsi»). — Le correspondant militaire du "Times" signale que les Italiens prétendent que leurs troupes occupent Timini aux approches de Gazala. Il n'y a évidemment pas eu de rencontres terrestres. Il ne s'en est d'ailleurs pas produit d'une nature sérieuse depuis les opérations près de Benghazi. On peut par conséquent en déduire que le commandement britannique attend toujours une occasion favorable, soit pour frapper sa riposte, soit pour marquer sa résistance, tandis que la R.A.F. fait de son mieux pour affaiblir la puissance offensive de l'ennemi et attaquer ses lignes de communications.

Les communiqués d'aujourd'hui. Le communiqué officiel publié par le Quartier Général des Forces britanniques dans le Moyen-Orient déclare aujourd'hui : A part l'activité de patrouilles dans les airs et un échange de tir d'artillerie, il n'y a eu aucun changement hier dans la situation sur terre. Nos forces aériennes ont eu à nouveau une journée des plus satisfaisantes. Des chasseurs et des bombardiers moyens détruisirent un nombre considérable de véhicules ennemis dans les régions avancées, tandis que nos bombardiers lourds obtinrent des résultats réussis sur plusieurs objectifs plus éloignés, le long des principales lignes de communications ennemies.

Le Quartier Général de la Royal Air Force dans le Moyen-Orient annonce aujourd'hui : Le 6 février, nos chasseurs ont continué à attaquer les colonnes avancées ennemies en Cyrénaïque. Nos bombardiers ont également été actifs. Dans le district de Lamlia, des véhicules de transport motorisés furent mis en feu et d'autres furent sévèrement endommagés. Des informations complètes reçues maintenant montrent que le 5 février a été une des journées les plus réussies de la campagne pour nos chasseurs et nos bombardiers. Au moins une centaine de véhicules furent détruits et endommagés, et une action efficace fut exécutée contre les bases ennemies, de jour et de nuit.

Dans la nuit du 5 au 6 février, les installations du port à Benghazi et l'aérodrome de Berka furent attaqués. A Benghazi, des incendies éclatèrent à la base des môles de la Cathédrale et Juliana, ainsi que dans le port intérieur. A Berka, une violente explosion — accompagnée par un grand incendie — fut enregistrée. Au cours de la même nuit, le port de Tripoli et le parc de transports motorisés au sud de la ville furent de nouveau bombardés. Des bombes firent explosion sur le môle espagnol, cependant que dans le parc de transports motorisés et la station d'énergie électrique de grands incendies furent causés. De ces opérations, ainsi que d'autres, tous nos appareils sont rentrés indemnes.

LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galilée - B.P. 465 - LE CAIRE
Téléphone: 511 - C. C. 110 - 50725
Rédaction et Administration: 49000 (10 lignes)

Propriétaire: SOCIÉTÉ ORIENTALE DE PUBLICITÉ (S.A.E.)
Rédacteur en chef: JEAN LUGOL -
Imprimerie de la SOCIÉTÉ ORIENTALE DE PUBLICITÉ (S.A.E.)
(R. C. C. 14505)

IL Y A 25 ANS

L'AUTRE GUERRE...

On lisait dans «La Bourse Égyptienne» du 7 février 1917: + Washington. — Les dispositions ont été prises pour que le personnel des consulats allemands aux États-Unis accompagne le comte Bernstorff. Le groupe des fonctionnaires s'élève à plus de 300 personnes. L'itinéraire sera probablement Cuba et l'Espagne. + New-York. — On mande de Manille que les autorités navales ont saisi 17 navires marchands allemands ancrés dans la baie de Manille, et en débarquant les marins allemands. + Rome. — A Amsterdam, de graves troubles anti-allemands ont éclaté. La presse demande au gouvernement de protéger les droits de la Hollande. + Paris. — Le «Herald» affirme que le Brésil et la République Argentine suivront l'exemple des États-Unis et rompront avec l'Allemagne.

LES CONFÉRENCES

CHRISTIANISME ET ORDRE MONDIAL

Dans son message de Noël, le souverain Pontife Pie XII a appelé tous ceux qui croient en Dieu à se faire les ouvriers et les champions de la reconstruction du monde. Il conviait tout spécialement les Chrétiens à utiliser les richesses de leur foi et de leur vie chrétienne pour concevoir et réaliser la tâche immense que réclame l'organisation d'un monde meilleur. Cette voix autorisée invite tout homme qui pense et veut répondre à ses responsabilités à se pencher sur ce grave problème dont la solution ne peut être inscrite à l'improvisation et ne dépend pas seulement, nous l'avons trop vu après la dernière guerre, du génie et de la bonne volonté des chefs d'États.

Dans une série de conférences qui vont être données à l'Université Américaine, les divers aspects du problème seront présentés à la réflexion des auditeurs. On a fait appel à des spécialistes et c'est le R.P. Christophe de Bonneville, Supérieur des Pères Jésuites en Orient, qui, venu de Beyrouth dans ce but, ouvrira mercredi prochain, 11 février, à 6 heures p.m., cette série, dont l'ensemble formera un véritable cours public. Le Dr. Watson, président de l'Université Américaine, donnera brièvement une vue d'ensemble de la série. Les Conférences se feront chaque semaine en français ou en anglais et seront suivies d'un résumé dans la langue différente.

AUJOURD'HUI

La conférence que le Prof. Dr. Georgy Sobhy bey devait faire à la salle de la Société Royale de Géographie, sous les auspices de la Société de Géographie, compte à été remise à une date ultérieure.

A 7 h. 45 p.m., au Centre Culturel et Social, le Dr. Hans Hickman présentera les ouvertures des opéras les plus connus.

LUNDI

A 5 h. p.m., dans la salle de la Société Royale de Géographie, M. le Dr. G. Peristany, maître de conférences de Sociologie à la Faculté des Lettres de l'Université de Fouda, fera une conférence en anglais sur: «A Manly Gentleman, Social values of a Primitive People» (Entrée Libre).

CHEZ LES A.C.F.E.

Quatre dates à retenir

Après le succès de leur exposition rétrospective de 25 ans de peinture provençale, les A.C.F.E. organiseront, dans le courant de février, une série de manifestations dont le titre est déjà toute une promesse. Qu'on en juge, en effet, par la liste suivante: Jeudi, 12, à 6 heures précises, à l'Ewart Memorial Hall, conférence sur «la vie et l'oeuvre de l'entomologiste français J.-H. Fabre», par M. le Dr. Fernand Lotte, ancien chef de clinique à la Faculté de Médecine de Paris. Lundi, 16, à 5 heures, à la Galerie Horus, vernissage de l'Exposition G. de Vaux. Jeudi, 26, à 6 heures, à l'Ewart Memorial Hall, conférence avec projections sur l'Architecture et l'Urbanisme modernistes, par M. Elle Chagoury, architecte et ingénieur civil. Vendredi, 27, à 5 heures, à la Galerie Horus, vernissage de l'Exposition Jean Dupertuis. Les nombreux public que ne cessent d'attirer les manifestations des A.C.F.E. ont pu se procurer, à des maintes de ces différentes dates.

A HÉLOUAN

Choisissez pour votre séjour LA PENSION RIZ & MINERAL HOUSES 58, rue Riad Pacha et rue Moustapha Fahmi Pacha CUISINE DE 1er ORDRE CONFORT MODERNE DIRECTION ANGLAISE

LA COUR ET LA VILLE



La Cour

S.A.R. le Prince Mohamed Aly est indisposé et garde la chambre.

Les ministères

S.E. Moustapha el Nahas pacha, président du Conseil, a reçu hier matin à Guizeh, de nombreuses personnalités venues pour le féliciter. Dans l'après-midi, il a assisté aux funérailles de feu Ahmed Moustapha Amr pacha et a pris des nouvelles de la santé du conseiller Kamel et Wakil bey. Plus tard Nahas pacha se rendit à l'école el Masria pour assister à l'inauguration de la statue de Amin Sami pacha. Nahas pacha et ses collègues eurent ensuite l'honneur d'être reçus par S.M. le Roi pour prêter serment. Dans la soirée le Premier présida une réunion du Cabinet.

A l'occasion de l'anniversaire de naissance de S.M. le Roi, S.E. Moustapha el Nahas pacha, président du Conseil, offrira le 11 février au palais Zaafarane un grand thé auquel ont été conviées de nombreuses personnalités.

Tous les ministères se sont rendus ce matin à leurs cabinets. Ils ont reçu les hauts fonctionnaires et de nombreuses personnalités venus pour les féliciter.

La ville

Mme Moustapha el Nahas pacha vient de rentrer de Haute Egypte où elle se trouvait depuis quelque temps.

Le parti parlementaire wafdiste se réunira après-demain au club saadiste pour discuter la question des prochaines élections législatives.

M. Martin Herlihy, directeur général de l'Agence Reuter en Egypte, vient de rentrer de Syrie et de Palestine.

Le général Sir Hubert Huddleston, gouverneur général du Soudan et Lady Huddleston ont été récemment les hôtes du maréchal et de Lady Smuts en Afrique du Sud.

M. et Mme Grenville Gould donnaient avant-hier soir une belle réception à laquelle assistaient: S.E. le ministre des Finances et Mme Makram Ebeid, S.E. l'ambassadeur d'Iran, S.E. le ministre d'Irak et Mme Askari, S.E. Abdel Fatah Yehia pacha et Mme Yehia, S.E. Bahieddine Barakat pacha et Mme Barakat, S.E. Tewfik Dos pacha, M. Brunner, chargé d'Affaires de Suisse, M. Sula, chargé d'Affaires d'Albanie, le conseiller de l'ambassade d'Iran et Mme Kasimi, le conseiller de la légation d'Irak et Mme Mahdi, Mlle de Pedross Sturdza, M. Georges Rabha, M. le juge de Wee, Mme Henri Naus bey, Lady Saddik pacha, Mme E. Mille Zeidan, The Hon. Mrs. Campbell, M. Georges Chetcho, Mme Nahoum, M. et Mme Jean Lugol, M. Vladimir Magud, M. G. L. Wingfield, Mlle Hawa Idris, M. Mounis Raghah, Mre Ramadan, P. Pierre A-wad.

M. et Mme Grenville Gould donnaient avant-hier soir une belle réception à laquelle assistaient: S.E. le ministre des Finances et Mme Makram Ebeid, S.E. l'ambassadeur d'Iran, S.E. le ministre d'Irak et Mme Askari, S.E. Abdel Fatah Yehia pacha et Mme Yehia, S.E. Bahieddine Barakat pacha et Mme Barakat, S.E. Tewfik Dos pacha, M. Brunner, chargé d'Affaires de Suisse, M. Sula, chargé d'Affaires d'Albanie, le conseiller de l'ambassade d'Iran et Mme Kasimi, le conseiller de la légation d'Irak et Mme Mahdi, Mlle de Pedross Sturdza, M. Georges Rabha, M. le juge de Wee, Mme Henri Naus bey, Lady Saddik pacha, Mme E. Mille Zeidan, The Hon. Mrs. Campbell, M. Georges Chetcho, Mme Nahoum, M. et Mme Jean Lugol, M. Vladimir Magud, M. G. L. Wingfield, Mlle Hawa Idris, M. Mounis Raghah, Mre Ramadan, P. Pierre A-wad.

M. et Mme Grenville Gould donnaient avant-hier soir une belle réception à laquelle assistaient: S.E. le ministre des Finances et Mme Makram Ebeid, S.E. l'ambassadeur d'Iran, S.E. le ministre d'Irak et Mme Askari, S.E. Abdel Fatah Yehia pacha et Mme Yehia, S.E. Bahieddine Barakat pacha et Mme Barakat, S.E. Tewfik Dos pacha, M. Brunner, chargé d'Affaires de Suisse, M. Sula, chargé d'Affaires d'Albanie, le conseiller de l'ambassade d'Iran et Mme Kasimi, le conseiller de la légation d'Irak et Mme Mahdi, Mlle de Pedross Sturdza, M. Georges Rabha, M. le juge de Wee, Mme Henri Naus bey, Lady Saddik pacha, Mme E. Mille Zeidan, The Hon. Mrs. Campbell, M. Georges Chetcho, Mme Nahoum, M. et Mme Jean Lugol, M. Vladimir Magud, M. G. L. Wingfield, Mlle Hawa Idris, M. Mounis Raghah, Mre Ramadan, P. Pierre A-wad.

M. et Mme Grenville Gould donnaient avant-hier soir une belle réception à laquelle assistaient: S.E. le ministre des Finances et Mme Makram Ebeid, S.E. l'ambassadeur d'Iran, S.E. le ministre d'Irak et Mme Askari, S.E. Abdel Fatah Yehia pacha et Mme Yehia, S.E. Bahieddine Barakat pacha et Mme Barakat, S.E. Tewfik Dos pacha, M. Brunner, chargé d'Affaires de Suisse, M. Sula, chargé d'Affaires d'Albanie, le conseiller de l'ambassade d'Iran et Mme Kasimi, le conseiller de la légation d'Irak et Mme Mahdi, Mlle de Pedross Sturdza, M. Georges Rabha, M. le juge de Wee, Mme Henri Naus bey, Lady Saddik pacha, Mme E. Mille Zeidan, The Hon. Mrs. Campbell, M. Georges Chetcho, Mme Nahoum, M. et Mme Jean Lugol, M. Vladimir Magud, M. G. L. Wingfield, Mlle Hawa Idris, M. Mounis Raghah, Mre Ramadan, P. Pierre A-wad.

M. et Mme Grenville Gould donnaient avant-hier soir une belle réception à laquelle assistaient: S.E. le ministre des Finances et Mme Makram Ebeid, S.E. l'ambassadeur d'Iran, S.E. le ministre d'Irak et Mme Askari, S.E. Abdel Fatah Yehia pacha et Mme Yehia, S.E. Bahieddine Barakat pacha et Mme Barakat, S.E. Tewfik Dos pacha, M. Brunner, chargé d'Affaires de Suisse, M. Sula, chargé d'Affaires d'Albanie, le conseiller de l'ambassade d'Iran et Mme Kasimi, le conseiller de la légation d'Irak et Mme Mahdi, Mlle de Pedross Sturdza, M. Georges Rabha, M. le juge de Wee, Mme Henri Naus bey, Lady Saddik pacha, Mme E. Mille Zeidan, The Hon. Mrs. Campbell, M. Georges Chetcho, Mme Nahoum, M. et Mme Jean Lugol, M. Vladimir Magud, M. G. L. Wingfield, Mlle Hawa Idris, M. Mounis Raghah, Mre Ramadan, P. Pierre A-wad.

M. et Mme Grenville Gould donnaient avant-hier soir une belle réception à laquelle assistaient: S.E. le ministre des Finances et Mme Makram Ebeid, S.E. l'ambassadeur d'Iran, S.E. le ministre d'Irak et Mme Askari, S.E. Abdel Fatah Yehia pacha et Mme Yehia, S.E. Bahieddine Barakat pacha et Mme Barakat, S.E. Tewfik Dos pacha, M. Brunner, chargé d'Affaires de Suisse, M. Sula, chargé d'Affaires d'Albanie, le conseiller de l'ambassade d'Iran et Mme Kasimi, le conseiller de la légation d'Irak et Mme Mahdi, Mlle de Pedross Sturdza, M. Georges Rabha, M. le juge de Wee, Mme Henri Naus bey, Lady Saddik pacha, Mme E. Mille Zeidan, The Hon. Mrs. Campbell, M. Georges Chetcho, Mme Nahoum, M. et Mme Jean Lugol, M. Vladimir Magud, M. G. L. Wingfield, Mlle Hawa Idris, M. Mounis Raghah, Mre Ramadan, P. Pierre A-wad.

M. et Mme Grenville Gould donnaient avant-hier soir une belle réception à laquelle assistaient: S.E. le ministre des Finances et Mme Makram Ebeid, S.E. l'ambassadeur d'Iran, S.E. le ministre d'Irak et Mme Askari, S.E. Abdel Fatah Yehia pacha et Mme Yehia, S.E. Bahieddine Barakat pacha et Mme Barakat, S.E. Tewfik Dos pacha, M. Brunner, chargé d'Affaires de Suisse, M. Sula, chargé d'Affaires d'Albanie, le conseiller de l'ambassade d'Iran et Mme Kasimi, le conseiller de la légation d'Irak et Mme Mahdi, Mlle de Pedross Sturdza, M. Georges Rabha, M. le juge de Wee, Mme Henri Naus bey, Lady Saddik pacha, Mme E. Mille Zeidan, The Hon. Mrs. Campbell, M. Georges Chetcho, Mme Nahoum, M. et Mme Jean Lugol, M. Vladimir Magud, M. G. L. Wingfield, Mlle Hawa Idris, M. Mounis Raghah, Mre Ramadan, P. Pierre A-wad.

LE RIZ QUE NOUS MANGEONS

Une autre "crise" qui n'en est pas une

Lorsque vous vous promenez dans la campagne égyptienne, il vous arrive parfois de vous apercevoir que le mouton vert qui recouvre uniformément son sol plat, est interrompu, ca et là, par des sortes de petits mirroirs brillants et unis, reflétant le bleu du ciel. Tout de suite, en vous approchant, vous avez l'impression de voir une partie des champs inondés, et c'est juste, car ces larges bandes de terrain, recouvertes, quelquefois, par dix centimètres d'eau, sont en effet inondées dans un double but: celui d'assainir et dessaler le sol, par endroits sablonneux, et celui de cultiver un produit qui constitue une des richesses agricoles de l'Égypte: le riz. Le riz tient en effet une large place dans l'économie du pays, et cette place a encore acquis plus d'importance depuis que, par insuffisance de blé, l'Égypte a été contrainte de mettre de la farine de riz dans son pain. Fonction directe de la crue, puisque une grande quantité d'eau est nécessaire pour sa culture, le riz, dont le rendement variable était parfois inférieur au coût de la culture, a surtout été semé dans les terres du fellah, pendant la plus grande partie de leur histoire, dans le seul but de dessaler la terre, grâce aux nombreux lavages dont elle bénéficie par les multiples changements des eaux nécessaires à la culture. Le produit, consommé sur place, servait à peine à varier la nourriture séculaire de la population. Mais depuis que de grands travaux de barrages et d'irrigation ont permis une certaine généralisation de la distribution de l'eau du Nil aux cultures, la culture du riz a permis, non seulement d'assainir une plus vaste superficie de terres, du moment que le gouvernement n'avait plus besoin d'en limiter la superficie cultivable, comme autrefois, mais aussi d'augmenter sensiblement la production elle-même, au point de dépasser les besoins du pays et de rendre disponible une certaine proportion pour l'exportation. Progressivement, des profits intéressants purent être retirés de cette culture, et le riz commença à prendre une place importante dans l'économie égyptienne. Un million de livres d'exportations. En temps normaux, 400.000 faddans de terres sont destinés à la culture du riz, et la production s'élève à une moyenne de 400.000 tonnes de riz décortiqué par an, bien qu'en 1939 cette production ait atteint, grâce à une abondance d'eaux exceptionnelle,

Le corps diplomatique

Mercredi dernier l'ambassadeur de Grande-Bretagne et Lady Lampson ont offert un déjeuner auquel étaient invités M. A. Duff Cooper et Lady Diana Cooper, le général Sir Claude Auchinleck, Group Officer Hayes, Mme. Newall, le major Chapman Andrews, M. R. G. Howe, le Dr. Gerald de Gaury et Miss Betty Lampson.

Mariage

Nous apprécions avec plaisir le mariage de M. Pierre Villforth, fils de M. P.G.A. Villforth, avec Mlle Marie M. Rouvakis, fille de M. et Mme M. Rouvakis. Les cérémonies du mariage auront lieu à l'église grecque-orthodoxe de Zagazig, le jeudi 12 février 1942, à 4 heures 30 p.m. et à l'église évangélique suisse du Caire (rue Fouad Ier, près de l'A.I.P.A.), le samedi 14 février 1942, à 11 heures a.m.

LA TARIFICATION

Le prix du pain à Alexandrie

Le comité du tarif à Alexandrie avait réduit la semaine dernière le prix du pain d'un millième l'oké.

Les boulangers élevèrent aussitôt des protestations alléguant la disproportion entre le prix de la farine et celui du pain.

Après une étude de la question le comité a décidé jeudi dernier de majorer le prix du pain d'un demi millième.

Jusqu'à samedi l'oké coûtait 21 m/m. Elle fut ramenée à 20 m/m. durant cette semaine. Mais à partir d'aujourd'hui elle est vendue au prix de vingt millièmes et demi.

Le riz au Caire

Le comité du tarif au Caire a modifié de son côté le prix d'un riz "cargé".

Le prix du sac pesant cent kilos est fixé à P.T. 120, livraisons usines à P.T. 127 pour la vente en gros, à P.T. 130, pour la vente du demi-gros et à 18 m/m. l'oké pour la vente au détail.

De grands stocks de filés obtenus en contrebande

Ils sont saisis alors qu'on essayait de les faire passer en province

Les inspecteurs du bureau de l'Approvisionnement ont réussi hier un beau coup de filet.

Plusieurs camions formant caravane furent interceptés dans l'après-midi dans la balieue du Caire. On constata qu'ils transportaient à destination de la province des chargements de filés.

Mohamed Mansour, Moustapha Abdel Hafez, Mohamed Chehab El Dine, Ahmed El Sami et Mohamed Khodir, les cinq commerçants à qui appartenaient la marchandise saisie furent dénoncés par les chauffeurs conduisant les camions et arrêtés.

Les prévenus ne possèdent pas de cartes justifiant la possession de ces filés.

L'enquête menée en ce moment tend à établir les moyens qui ont permis à ces négociants d'obtenir des stocks si importants de filés.

Au «Journal Officiel»

Voici le sommaire du «Journal Officiel» du jeudi 5 février 1942

Arrêté portant addition de certains médicaments aux tableaux annexés à la loi No. 5 de 1941, sur l'exercice de la profession de pharmacien et le commerce des substances vénéreuses.

Arrêté ministériel No. 8218 portant modification de la composition du Conseil du Tanzim et de l'édition publique de la ville du Caire.

Arrêté No. 17 de 1942 portant désignation de certains fonctionnaires pour contrôler l'exécution des dispositions du décret-loi No. 101 de 1939 fixant les prix maxima des denrées alimentaires et articles de première nécessité.

Messe de requiem

Les familles Philippo, Drakides, Dessipris et Michailides informent leurs parents et amis qu'une messe de requiem sera célébrée, le dimanche 8 février 1942, à 10 heures a.m. en l'église grecque-orthodoxe St. Georges, au Vieux-Caire, pour le repos de l'âme de leur très regretté Périclès Philippo.

Police et tribunaux

Des camions réquisitionnés vendus

L'ancien ministère de la Défense Passive redevint depuis ce matin simple département, avait décidé de réquisitionner cinq camions appartenant à des particuliers.

Albert Khouri, négociant à Tanhat, Georges Elias d'Alexandrie, Michel Bayzian, commerçant au Caire et Mohamed Hammouda de Faraskour, à qui appartenaient ces camions, jugèrent que le prix fixé par l'ordre de réquisition était au-dessous de la valeur réelle de leurs véhicules. Ils s'empressèrent par conséquent de vendre les camions afin de ne pas les céder aux autorités.

Cependant des instructions ont été transmises aux divers bureaux du trafic au Caire, à Alexandrie, et dans les moudiries de la Dakhleh et de la Gharbiyah de ne pas délivrer des permis de circulation aux nouveaux acheteurs.

Le Parquet de son côté a ouvert une enquête contre les propriétaires des camions.

Les gestes maladroits du soldat

Un soldat se rendait hier, au Caire venant des Barrages. En traversant le petit pont de Choubrach villages, il fit des gestes maladroits qui éveillèrent la suspicion des agents douaniers placés au fourbourg de la ville.

Le soldat fut fouillé et trouvé en possession de 614 grs. de hachiche.

Le contrebandier fut arrêté et gardé en prison en attendant d'être déféré devant le Parquet des narcotiques.

Mortel accident du trafic

Une auto à tamponné avant-hier soir, un marchand ambulancier Fouad Ier, à Zamalek.

Le malheureux fut tué sur le coup.

La police de Guézirah Informée, fit transporter le cadavre à la morgue, et procéda à l'interrogatoire du chauffeur, auteur de l'accident.

Un médecin volé

Durant la consultation, le patient profita de l'inattention du praticien pour subtiliser trois ampoules de médicament d'une valeur totale de trois livres.

Le médecin s'aperçut un peu plus tard du vol et se rendit au kism de l'Ezbekieh où il déposa plainte.

La police recherche activement le voleur.

Le youzbachi Sayed Ibrahim Saddi, inspecteur du bureau de l'Approvisionnement a procédé hier à une perquisition dans une habitation abandonnée transformée en dépôt clandestin par un certain négociant nommé Bastawist Hussein.

La police découvrit et saisit d'importantes quantités de fer.

Un procès-verbal de contravention a été dressé contre le délinquant qui sera déféré devant le Parquet militaire.

Le youzbachi Sayed Ibrahim Saddi, inspecteur du bureau de l'Approvisionnement a procédé hier à une perquisition dans une habitation abandonnée transformée en dépôt clandestin par un certain négociant nommé Bastawist Hussein.

La police découvrit et saisit d'importantes quantités de fer.

UN NOUVEAU DRAME A GUIZEH

Une tête d'homme sur la voie ferrée

Un journaliste remarquait fort juridiquement hier que les incidents, les accidents ou les événements de la vie courante se présentent toujours en série.

Depuis quelque temps le mar-kaz de Guizeh semble être devenu le champs des drames des crimes ou des accidents.

Le sous-officier Goniaa Farag, se rendait à son travail au poste de police de Guizeh.

Arrivé à proximité du petit pont de la route agricole le policier fit une découverte macabre. Sur les rails de la voie ferrée gisait la tête sectionnée et sanglante d'un homme.

Le reste du cadavre se trouvait un peu plus loin.

Le poste de police de Guizeh fut immédiatement informé. L'officier de service, et le youzbachi El Sid Helmi se rendirent sur les lieux de l'accident.

La victime paraissait être âgée de trente ans. Elle était pauvrement vêtue. La police découvrit dans l'une de ses poches deux cartes de rationnement de pétrole au nom de Mohamed Ahmed Gad, tailleur. Les cartes mentionnaient également l'adresse du domicile de la victime et celle de son magasin.

Mtre. Hassan Wasfi substitut du parquet de Guizeh, arriva un peu plus tard. Après avoir examiné les lieux, le substitut fit convoquer les parents de la victime.

Mohamed Ahmed Gad qui exerçait le métier de tailleur 6-tait un homme paisible.

La Police croit qu'il s'agit d'un simple accident.

Du reste les résultats de l'autopsie du cadavre qui fut transportée immédiatement à la morgue ont corroboré cette hypothèse.

Le Parquet a demandé à l'administration des chemins de fer de lui fournir le numéro du train qui avait passé à cet endroit quelques minutes avant la découverte du drame.

Le poste de police de Guizeh fut immédiatement informé. L'officier de service, et le youzbachi El Sid Helmi se rendirent sur les lieux de l'accident.

La victime paraissait être âgée de trente ans. Elle était pauvrement vêtue. La police découvrit dans l'une de ses poches deux cartes de rationnement de pétrole au nom de Mohamed Ahmed Gad, tailleur. Les cartes mentionnaient également l'adresse du domicile de la victime et celle de son magasin.

Mtre. Hassan Wasfi substitut du parquet de Guizeh, arriva un peu plus tard. Après avoir examiné les lieux, le substitut fit convoquer les parents de la victime.

Mohamed Ahmed Gad qui exerçait le métier de tailleur 6-tait un homme paisible.

La Police croit qu'il s'agit d'un simple accident.

Du reste les résultats de l'autopsie du cadavre qui fut transportée immédiatement à la morgue ont corroboré cette hypothèse.

Le Parquet a demandé à l'administration des chemins de fer de lui fournir le numéro du train qui avait passé à cet endroit quelques minutes avant la découverte du drame.

Le poste de police de Guizeh fut immédiatement informé. L'officier de service, et le youzbachi El Sid Helmi se rendirent sur les lieux de l'accident.

La victime paraissait être âgée de trente ans. Elle était pauvrement vêtue. La police découvrit dans l'une de ses poches deux cartes de rationnement de pétrole au nom de Mohamed Ahmed Gad, tailleur. Les cartes mentionnaient également l'adresse du domicile de la victime et celle de son magasin.

Mtre. Hassan Wasfi substitut du parquet de Guizeh, arriva un peu plus tard. Après avoir examiné les lieux, le substitut fit convoquer les parents de la victime.

Mohamed Ahmed Gad qui exerçait le métier de tailleur 6-tait un homme paisible.

La Police croit qu'il s'agit d'un simple accident.

Du reste les résultats de l'autopsie du cadavre qui fut transportée immédiatement à la morgue ont corroboré cette hypothèse.

Le Parquet a demandé à l'administration des chemins de fer de lui fournir le numéro du train qui avait passé à cet endroit quelques minutes avant la découverte du drame.

Le poste de police de Guizeh fut immédiatement informé. L'officier de service, et le youzbachi El Sid Helmi se rendirent sur les lieux de l'accident.

La victime paraissait être âgée de trente ans. Elle était pauvrement vêtue. La police découvrit dans l'une de ses poches deux cartes de rationnement de pétrole au nom de Mohamed Ahmed Gad, tailleur. Les cartes mentionnaient également l'adresse du domicile de la victime et celle de son magasin.

Mtre. Hassan Wasfi substitut du parquet de Guizeh, arriva un peu plus tard. Après avoir examiné les lieux, le substitut fit convoquer les parents de la victime.

Mohamed Ahmed Gad qui exerçait le métier de tailleur 6-tait un homme paisible.

LE 14 FEVRIER 1942

partira du Caire la Croisière Mixte

organisée par l'AMERICAN LLOYD

Prix comprenant: Chemins de fer, hôtel,

excursions, entrées aux monuments, etc.

LOUXOR LOUXOR et ASSOUAN

Civils P.T. 850 Civils P.T. 820

Militaires P.T. 475 Militaires P.T. 675

Reservez vos places à l'

AMERICAN LLOYD

26a, rue Madabegh (Imm. Immoibilia)

Téléphones: 54347 et 48442 — Le Caire

Le café de Mombassa

et de l'Ouganda

Est-il impropre à la consommation?

Les difficultés du transport maritime ont amené les négociants de café à importer ce produit de certaines régions africaines telles que Mombassa et l'Ouganda.

Cependant les inspecteurs de la douane ont découvert dans le café importé des grains «noirs», qui seraient nuisibles à la santé.

Toutes les expéditions de café d'une valeur de deux cents mille livres sont entreposées depuis plus de deux mois aux douanes dans des conditions défavorables.

Les principaux importateurs d'Alexandrie sont arrivés hier au Caire afin de présenter leurs doléances aux autorités.

Il est à noter, disent-ils, que l'Égypte importe cette variété de café depuis plus de vingt ans. Les États-Unis importent et consomment les trois quarts de la récolte. Les pays producteurs délivrent au moment de l'expédition des certificats attestant l'exactitude du poids du café vendu, secondo que le produit n'est pas nocif.

Les plaignants rappellent que le café Moka et celui du Brésil contiennent également, quoique en nombre plus réduit, des grains «noirs». Les besoins du pays et la pénurie du café sur le marché rendent urgent la livraison des stocks saisis en douane.

Nouveaux arrivages

La Compagnie Nestlé porte à la connaissance de sa fidèle clientèle, qu'elle vient de recevoir un nouvel arrivage de NESCAFE

café instantané sans cafetière.

D'autre part, les jeunes mamans seront certainement heureuses d'apprendre que le NESTOGEN, lait en poudre demi-gras, est

Pour la femme

Menu du dimanche

MIDI - Hors d'oeuvres - Fricassée de poulet - Petites pommes gratinées - Tourte aux dattes - SOIR - Potage Abattis de volaille - Salade Parisienne - Fruits

TOURTE DE DATTES

200 grammes de dattes dénoyautées, 200 grammes de sucre en poudre, 100 grammes de pain séché et rapé (noir, ce n'est pas mauvais) une bonne pincée de cannelle, et une de sel, écorce d'un citron vert rapé, 100 grammes de ce que vous préférez - noix ou même noix de coco rapée (en vente dans toutes les épiceries), 1 petit verre à liqueur de rhum ou cognac pour humecter la chapelure, 25 centimètres de beurre fondu, 25 centimètres de sucre, 25 centimètres de farine, faites cuire à four moyen de 40 à 60 minutes, démoulez froid, saupoudrez de sucre vanillé, servez avec de la crème chantilly.

POTAGE ABATTIS DE VOLAILLE

An marché de Ataba on le vend à P.T. 8 l'oké. Prenez 1 quart pour 4 personnes, flambez, échaudez, grattez et rafraîchissez les, faites-les revenir dans un cuillier de beurre avec un oignon rapé fin, garnissez quelques minutes, saupoudrez d'une cuillère de farine, et mouillez de 4 assiettes d'eau chaude, après l'ébullition, modérez le feu, ajoutez un bouquet garni, sel, poivre, 1 carotte, 1 navet, 1 blanc de poulet, les abattis quand ils sont cuits, détachez les chairs, hachez-les grossièrement, passez le bouillon par dessus et les légumes écrasés, remettez sur le feu, ajoutez des pommes de terre coupées en petits dés, et 1 foie taillé en dés et sauté au beurre; au moment de servir lez le potage avec un jaune d'oeuf, et versez dans la soupière foncée de fines lamelles de pain recouvertes de fromage rapé.

SALADE PARISIENNE

Coupez en fines tranches des restes de viande de rôti ou porc au feu, ajoutez de fines tranches de pommes de terres, oeufs durs, 1 saucisse écrasée dans des feuilles d'endives coupées en petits morceaux du persil, hachez fin, un peu d'oignon rapé fin, du poivre, moutarde, huile et vinaigre, laissez macérer quelques heures avant de servir.

Menu du lundi

MIDI - Nouilles aux épinards - Petits pois aux carottes - Salade laitue - Fromage - Fruits

SOIR - Potage d'abattis

Omelette aux fines herbes - Riz au lait à la créole - NOUILLES AUX EPINARDS - Pour 4 personnes, 1/4 d'oké de nouilles fraîches, deux cuillères de beurre, deux cuillères de farine, 1/2 litre de lait, quelques cuillères de fromage rapé, 1/2 oké d'épinards en branches, bouilli bien égoutté et beurre, ou braises au beurre sans bouillir (pour les personnes au régime remplacez par du saumon) faites bouillir les nouilles à point, égouttez, et mélangez à la béchamelle épaisse, sautez le beurre de la farine et du lait, salez, poivrez, ajoutez pincée de muscade rapée; dans un plat à gratin un peu d'huile, beurrez largement, étalez une couche de nouilles, saupoudrez de fromage rapé, ensuite une couche d'épinards, du fromage, et ainsi de suite finissez par des nouilles, chapelure fromage rapé, et miettes de beurre, gratinez à four chaud 20 minutes.

RIZ AU LAIT CREOLE

2 cuillères à soupe de riz, couvrez tout juste d'eau 1 grain de sel, mettez à l'ébullition, quand l'eau est évaporée, ajoutez 1/2 litre de lait cru et trois cuillères de sucre, et un morceau d'amidon de cuisine délayé dans un peu d'eau, tournez de temps à autre aussi un petit bout de menthe que vous enlevez à la fin de la cuisson). Enlevez du feu quand il a la consistance d'une soupe de lentilles, versez la moitié dans un compotier, et rappez vite du chocolat de cuisine pour recouvrir toute la surface, recouvrez de l'autre moitié de riz, une fois refroidi, mettez à la glacière.

N.B. - Pour que votre compotier de verre ou de cristal n'éclate pas au contact du riz brûlant, tenez d'une main une cuillère d'argent debout dans le compotier pendant que vous versez la première couche de riz.

CORDON BLEU.

MAX FACTOR

Le Studio MAX FACTOR HOLLYWOOD a le plaisir d'informer le public que les produits de maquillage MAX FACTOR sont en vente dans tous les grands magasins aux prix d'avant guerre. La Crème Normalizing Cleansing Cream est vendue à P.T. 28.- et P.T. 14.- et P.T. 12.- Les Tru-Color Lipsticks et la Poudre à P.T. 35.- P.T. 20.- et P.T. 12.- Les Rouges à Joux à P.T. 20.- et P.T. 12.- De même les prix de tous les autres produits de maquillage MAX FACTOR n'ont subi aucun changement. En cas de difficultés on est prié de téléphoner au Studio du Caire Tél.: 44273 ou au bureau d'Alexandrie Tél.: 29319 qui indiquera le magasin le plus proche où les produits MAX FACTOR peuvent être obtenus sans aucune difficulté.

HOLLYWOOD

Les produits MAX FACTOR sont distribués par la Société d'Exploitation des Grandes Marques, VITTA & Co., LE CAIRE.

La constitution du cinquième Cabinet Nahas pacha

Tous les membres du nouveau Cabinet, à l'exception d'un seul avaient fait partie du précédent ministère wafdiste

Hier après midi, les onze nouveaux ministres se rendirent au Palais d'Abdine pour prêter serment. La cérémonie fut courte. S.M. le Roi leur dit: "Je prie Dieu de vous aider à servir le pays en ces jours difficiles."

L'audience royale terminée, les ministres se rendirent au palais de la Présidence tandis que Nahas pacha conférait avec Ahmed Hassanein pacha, chef du Cabinet royal. Plus tard, le premier Conseil de Cabinet fut tenu sous la présidence de Nahas pacha. Deux décisions furent prises: 1o, dissolution de la Chambre actuelle, 2o, nomination de Moustapha el Nahas pacha comme gouverneur militaire du pays.

Les deux décrets furent envoyés au Palais aux fins d'approbation. Le programme politique du Cabinet Nahas Dans la réponse au rescrit lui confiant la charge de constituer le nouveau Cabinet, Nahas pacha a jugé utile - vu qu'il ne peut le faire devant le Parlement - d'exposer le programme politique de son Cabinet.

Voici le texte intégral de ce document: SIRE, Vous avez daigné me confier la mission de former le Cabinet dans ces circonstances graves et Vous avez tenu, outre cet honneur, à m'en faire encore un autre en m'exprimant généreusement et en réitérant votre confiance dans le patriotisme et l'abnégation de votre humble serviteur, affirmant que ces deux nobles qualités, que Votre bienveillance a bien voulu m'attribuer, me dictaient l'obligation de sauver la situation et d'assurer la responsabilité de développements où Dieu le sait, je n'étais pour rien, mais que d'autres, par leurs actes ou par leurs négligences, avaient fait tomber sur le pays, et que, par conséquent, mon devoir d'Egyptien et de patriote m'imposait, - si mes efforts ne le permettaient, - d'épargner au pays les terribles conséquences de ces développements, dont déjà les dangers se faisaient sentir et les menaces se renouvelaient. Ayant bien pesé le lourd fardeau de cette responsabilité, je sentis que ma faiblesse n'était pas à même de la supporter, et je crus devoir décliner l'acceptation de cette mission. Votre Majesté ayant insisté, la persistance de Sa confiance en moi me fit redouter davantage la foi en moi-même. Mais devant l'ordre que Vous m'avez donné, Sire, au nom du Trône et de l'Egypte, je n'ai qu'à m'incliner en comptant sur l'aide de Dieu. Je me promis, avant tout, de tâcher de sauver le pays de la gravité de la dernière situation, en faisant, dans ce but, un acte à la fois pratique et décisif, ou plutôt en m'imposant cet acte comme une condition préalable à toute démarche pour la constitution du Cabinet.

Une déclaration bilatérale sur les droits de l'Egypte La situation était si grave qu'il ne suffisait point, pour y parer, d'élever la voix ou de ma dépenser en promesses. Il me parut plutôt nécessaire de bien mettre les choses à leur place, d'aborder le problème de face, pour qu'une déclaration bilatérale soit donnée, qui sauvegarderait l'indépendance et les droits de la patrie et où notre Allié prendrait l'engagement officiel de dissiper tout ce qui avait troublé, ou qui était de nature à troubler la sérénité de l'atmosphère entre les deux Alliés.

A cet effet, je me suis entretenu avec S.E. Sir Miles Lampson, Ambassadeur Britannique en Egypte, lui exposant le seul moyen qui, d'après moi, pût sauvegarder les droits de la patrie et resserrer les liens d'amitié et d'alliance entre l'Egypte et la Grande-Bretagne. J'ai trouvé que Son Excellence était animée d'un désir sincère et certain d'exécuter le Traité entre les deux pays sur la base du respect et de l'amitié réciproques, et du maintien de relations d'égal à égal avec l'Egypte, sans aucune atteinte à son indépendance ou à ses droits de souveraineté, ou à sa formation ou le changement de ses Ministères.

Avec la bienveillante permission de Votre Majesté, je consigne, ci-après, le texte de ces deux lettres historiques: Excellence, J'ai été chargé de la mission de former le Ministère, et j'ai accepté cette mission, venant

de Sa Majesté le Roi dans l'exercice de Ses droits constitutionnels. Il est bien entendu que j'accepte cette mission sur la base S.M. le Roi leur dit: "Je prie Dieu de vous aider à servir le pays en ces jours difficiles."

L'audience royale terminée, les ministres se rendirent au palais de la Présidence tandis que Nahas pacha conférait avec Ahmed Hassanein pacha, chef du Cabinet royal. Plus tard, le premier Conseil de Cabinet fut tenu sous la présidence de Nahas pacha. Deux décisions furent prises: 1o, dissolution de la Chambre actuelle, 2o, nomination de Moustapha el Nahas pacha comme gouverneur militaire du pays.

Les deux décrets furent envoyés au Palais aux fins d'approbation. Le programme politique du Cabinet Nahas Dans la réponse au rescrit lui confiant la charge de constituer le nouveau Cabinet, Nahas pacha a jugé utile - vu qu'il ne peut le faire devant le Parlement - d'exposer le programme politique de son Cabinet.

Voici le texte intégral de ce document: SIRE, Vous avez daigné me confier la mission de former le Cabinet dans ces circonstances graves et Vous avez tenu, outre cet honneur, à m'en faire encore un autre en m'exprimant généreusement et en réitérant votre confiance dans le patriotisme et l'abnégation de votre humble serviteur, affirmant que ces deux nobles qualités, que Votre bienveillance a bien voulu m'attribuer, me dictaient l'obligation de sauver la situation et d'assurer la responsabilité de développements où Dieu le sait, je n'étais pour rien, mais que d'autres, par leurs actes ou par leurs négligences, avaient fait tomber sur le pays, et que, par conséquent, mon devoir d'Egyptien et de patriote m'imposait, - si mes efforts ne le permettaient, - d'épargner au pays les terribles conséquences de ces développements, dont déjà les dangers se faisaient sentir et les menaces se renouvelaient. Ayant bien pesé le lourd fardeau de cette responsabilité, je sentis que ma faiblesse n'était pas à même de la supporter, et je crus devoir décliner l'acceptation de cette mission. Votre Majesté ayant insisté, la persistance de Sa confiance en moi me fit redouter davantage la foi en moi-même. Mais devant l'ordre que Vous m'avez donné, Sire, au nom du Trône et de l'Egypte, je n'ai qu'à m'incliner en comptant sur l'aide de Dieu. Je me promis, avant tout, de tâcher de sauver le pays de la gravité de la dernière situation, en faisant, dans ce but, un acte à la fois pratique et décisif, ou plutôt en m'imposant cet acte comme une condition préalable à toute démarche pour la constitution du Cabinet.

Une déclaration bilatérale sur les droits de l'Egypte La situation était si grave qu'il ne suffisait point, pour y parer, d'élever la voix ou de ma dépenser en promesses. Il me parut plutôt nécessaire de bien mettre les choses à leur place, d'aborder le problème de face, pour qu'une déclaration bilatérale soit donnée, qui sauvegarderait l'indépendance et les droits de la patrie et où notre Allié prendrait l'engagement officiel de dissiper tout ce qui avait troublé, ou qui était de nature à troubler la sérénité de l'atmosphère entre les deux Alliés.

A cet effet, je me suis entretenu avec S.E. Sir Miles Lampson, Ambassadeur Britannique en Egypte, lui exposant le seul moyen qui, d'après moi, pût sauvegarder les droits de la patrie et resserrer les liens d'amitié et d'alliance entre l'Egypte et la Grande-Bretagne. J'ai trouvé que Son Excellence était animée d'un désir sincère et certain d'exécuter le Traité entre les deux pays sur la base du respect et de l'amitié réciproques, et du maintien de relations d'égal à égal avec l'Egypte, sans aucune atteinte à son indépendance ou à ses droits de souveraineté, ou à sa formation ou le changement de ses Ministères.

Avec la bienveillante permission de Votre Majesté, je consigne, ci-après, le texte de ces deux lettres historiques: Excellence, J'ai été chargé de la mission de former le Ministère, et j'ai accepté cette mission, venant

de Sa Majesté le Roi dans l'exercice de Ses droits constitutionnels. Il est bien entendu que j'accepte cette mission sur la base S.M. le Roi leur dit: "Je prie Dieu de vous aider à servir le pays en ces jours difficiles."

L'audience royale terminée, les ministres se rendirent au palais de la Présidence tandis que Nahas pacha conférait avec Ahmed Hassanein pacha, chef du Cabinet royal. Plus tard, le premier Conseil de Cabinet fut tenu sous la présidence de Nahas pacha. Deux décisions furent prises: 1o, dissolution de la Chambre actuelle, 2o, nomination de Moustapha el Nahas pacha comme gouverneur militaire du pays.

Les deux décrets furent envoyés au Palais aux fins d'approbation. Le programme politique du Cabinet Nahas Dans la réponse au rescrit lui confiant la charge de constituer le nouveau Cabinet, Nahas pacha a jugé utile - vu qu'il ne peut le faire devant le Parlement - d'exposer le programme politique de son Cabinet.

Voici le texte intégral de ce document: SIRE, Vous avez daigné me confier la mission de former le Cabinet dans ces circonstances graves et Vous avez tenu, outre cet honneur, à m'en faire encore un autre en m'exprimant généreusement et en réitérant votre confiance dans le patriotisme et l'abnégation de votre humble serviteur, affirmant que ces deux nobles qualités, que Votre bienveillance a bien voulu m'attribuer, me dictaient l'obligation de sauver la situation et d'assurer la responsabilité de développements où Dieu le sait, je n'étais pour rien, mais que d'autres, par leurs actes ou par leurs négligences, avaient fait tomber sur le pays, et que, par conséquent, mon devoir d'Egyptien et de patriote m'imposait, - si mes efforts ne le permettaient, - d'épargner au pays les terribles conséquences de ces développements, dont déjà les dangers se faisaient sentir et les menaces se renouvelaient. Ayant bien pesé le lourd fardeau de cette responsabilité, je sentis que ma faiblesse n'était pas à même de la supporter, et je crus devoir décliner l'acceptation de cette mission. Votre Majesté ayant insisté, la persistance de Sa confiance en moi me fit redouter davantage la foi en moi-même. Mais devant l'ordre que Vous m'avez donné, Sire, au nom du Trône et de l'Egypte, je n'ai qu'à m'incliner en comptant sur l'aide de Dieu. Je me promis, avant tout, de tâcher de sauver le pays de la gravité de la dernière situation, en faisant, dans ce but, un acte à la fois pratique et décisif, ou plutôt en m'imposant cet acte comme une condition préalable à toute démarche pour la constitution du Cabinet.

Une déclaration bilatérale sur les droits de l'Egypte La situation était si grave qu'il ne suffisait point, pour y parer, d'élever la voix ou de ma dépenser en promesses. Il me parut plutôt nécessaire de bien mettre les choses à leur place, d'aborder le problème de face, pour qu'une déclaration bilatérale soit donnée, qui sauvegarderait l'indépendance et les droits de la patrie et où notre Allié prendrait l'engagement officiel de dissiper tout ce qui avait troublé, ou qui était de nature à troubler la sérénité de l'atmosphère entre les deux Alliés.

A cet effet, je me suis entretenu avec S.E. Sir Miles Lampson, Ambassadeur Britannique en Egypte, lui exposant le seul moyen qui, d'après moi, pût sauvegarder les droits de la patrie et resserrer les liens d'amitié et d'alliance entre l'Egypte et la Grande-Bretagne. J'ai trouvé que Son Excellence était animée d'un désir sincère et certain d'exécuter le Traité entre les deux pays sur la base du respect et de l'amitié réciproques, et du maintien de relations d'égal à égal avec l'Egypte, sans aucune atteinte à son indépendance ou à ses droits de souveraineté, ou à sa formation ou le changement de ses Ministères.

Avec la bienveillante permission de Votre Majesté, je consigne, ci-après, le texte de ces deux lettres historiques: Excellence, J'ai été chargé de la mission de former le Ministère, et j'ai accepté cette mission, venant

de Sa Majesté le Roi dans l'exercice de Ses droits constitutionnels. Il est bien entendu que j'accepte cette mission sur la base S.M. le Roi leur dit: "Je prie Dieu de vous aider à servir le pays en ces jours difficiles."

L'audience royale terminée, les ministres se rendirent au palais de la Présidence tandis que Nahas pacha conférait avec Ahmed Hassanein pacha, chef du Cabinet royal. Plus tard, le premier Conseil de Cabinet fut tenu sous la présidence de Nahas pacha. Deux décisions furent prises: 1o, dissolution de la Chambre actuelle, 2o, nomination de Moustapha el Nahas pacha comme gouverneur militaire du pays.

Les deux décrets furent envoyés au Palais aux fins d'approbation. Le programme politique du Cabinet Nahas Dans la réponse au rescrit lui confiant la charge de constituer le nouveau Cabinet, Nahas pacha a jugé utile - vu qu'il ne peut le faire devant le Parlement - d'exposer le programme politique de son Cabinet.

Voici le texte intégral de ce document: SIRE, Vous avez daigné me confier la mission de former le Cabinet dans ces circonstances graves et Vous avez tenu, outre cet honneur, à m'en faire encore un autre en m'exprimant généreusement et en réitérant votre confiance dans le patriotisme et l'abnégation de votre humble serviteur, affirmant que ces deux nobles qualités, que Votre bienveillance a bien voulu m'attribuer, me dictaient l'obligation de sauver la situation et d'assurer la responsabilité de développements où Dieu le sait, je n'étais pour rien, mais que d'autres, par leurs actes ou par leurs négligences, avaient fait tomber sur le pays, et que, par conséquent, mon devoir d'Egyptien et de patriote m'imposait, - si mes efforts ne le permettaient, - d'épargner au pays les terribles conséquences de ces développements, dont déjà les dangers se faisaient sentir et les menaces se renouvelaient. Ayant bien pesé le lourd fardeau de cette responsabilité, je sentis que ma faiblesse n'était pas à même de la supporter, et je crus devoir décliner l'acceptation de cette mission. Votre Majesté ayant insisté, la persistance de Sa confiance en moi me fit redouter davantage la foi en moi-même. Mais devant l'ordre que Vous m'avez donné, Sire, au nom du Trône et de l'Egypte, je n'ai qu'à m'incliner en comptant sur l'aide de Dieu. Je me promis, avant tout, de tâcher de sauver le pays de la gravité de la dernière situation, en faisant, dans ce but, un acte à la fois pratique et décisif, ou plutôt en m'imposant cet acte comme une condition préalable à toute démarche pour la constitution du Cabinet.

son prestige et assurer la prospérité de son peuple. Aussi, lorsque Votre Majesté aura bien voulu sanctionner la formation du Cabinet, l'un des premiers soins du Gouvernement sera de Lui soumettre un projet de Décret pour dissoudre la Chambre des Députés actuelle, afin que la nation, représentée par ses élus, décide souverainement de ses destinées et gère ses propres intérêts dans les heures graves que traverse le pays. Il sera fixé, pour les élections générales, le délai le plus court dans les limites constitutionnelles, sans dépasser les deux mois que prévoit la Constitution.

L'approvisionnement et les produits du sol De même, le Ministère accordera un soin particulier à l'approvisionnement du pays, remédiant, autant que possible, aux erreurs passées, afin que le pauvre jouisse avant le riche des bienfaits de notre sol qui fut toujours et qui n'a pas cessé d'être une source de large abondance.

Le Ministère aura, entre autres tâches, celle de remédier à tous les effets d'un passé qui lui laisse une succession grevée de lourdes charges, en ayant soin, d'une manière générale, d'assurer l'économie nationale sur des bases solides, bien orientées, suffisamment souples pour faire face aux divers développements et possibilités économiques.

Les horreurs de la guerre seront épargnées au pays Dans la politique extérieure, le Cabinet s'occupera, avant tout, d'épargner au pays les horreurs de la guerre.

Les relations avec la Grande-Bretagne et les pays arabes Il aura soin également d'assurer la confiance et l'amitié entre l'Egypte indépendante et son alliée, la Grande-Bretagne, de veiller sur l'exécution sincère et minutieuse, par les deux parties, du Traité Anglo-Egyptien, au profit des deux pays, et de resserrer nos relations amicales avec les pays arabes et, notamment les pays arabes et d'Orient, auxquels nous avons été toujours unis par des liens étroits.

Trois ministères supprimés En vue de réaliser une politique d'économie dans les dé-

pendes et d'alléger les charges du budget, le Ministère estime devoir commencer par appliquer cette politique à lui-même, en supprimant les trois nouveaux ministères récemment créés, ceux des Affaires Sociales, de la Défense Passive et de l'Approvisionnement, dont les attributions seront transférées à d'autres Ministères. Les questions de l'approvisionnement seront ainsi confiées au Ministère des Finances, celles de la Défense Passive à celui des Travaux Publics et les questions sociales au Ministère de l'Hygiène Publique et aux autres Départements intéressés.

Les membres du nouveau Cabinet En conséquence, j'ai l'honneur de soumettre à Votre Majesté les noms des Ministres qui ont accepté de collaborer avec moi à l'accomplissement de cette mission, tout en me réservant les portefeuilles de l'Intérieur et des Affaires Etrangères.

Osman Moharram Pacha, pour le Ministère des Travaux Publics; Makram Ebeid Pacha, pour le Ministère des Finances; Ahmed Naguib El-Héhalé Bey, pour le Ministère de l'Instruction Publique; Ahmed Hamdi Seif El-Nasr Pacha, pour le Ministère de la Défense Nationale; Abdel Salam Fahmy Mohamed Gomaq Pacha, pour le Ministère de l'Agriculture; Aly Zaki El-Orabi Pacha, pour le Ministère des Communications; Me. Mohamed Sabry Abou Alam, pour le Ministère de la Justice; Me. Abdel Fattah El-Tawil, pour le Ministère de l'Hygiène Publique; Aly Hussein Pacha, pour le Ministère des Wakfs; Kamel Sidky Bey, pour le Ministère du Commerce et de l'Industrie.

Si Votre Majesté daigne approuver ce choix, je La prie de vouloir bien le sanctionner par Décret. De demeure, Sire, le serviteur loyal à Votre Trône et fidèle à Votre Auguste Personne.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Article 2 Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Moustapha El-Nahas. Le Caire, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942). (Traduction).

Le décret royal Décret constituant le nouveau Cabinet

Nous, Farouk 1er, Roi d'Egypte, Vu l'article 49 de la Constitution;

Vu le Rescrit du 21 Septembre 1879; Vu Notre Rescrit No. 6 du 4 Février 1942;

Sur la proposition du Président de Notre Conseil des Ministres,

Décrétons: Article 1er Sont nommés:

Moustapha El-Nahas Pacha, Ministre de l'Intérieur et des Affaires Etrangères; Osman Moharram Pacha, Ministre des Travaux Publics; Makram Ebeid Pacha, Ministre des Finances; Ahmed Naguib El-Héhalé Bey, Ministre de l'Instruction Publique; Ahmed Hamdi Seif El-Nasr Pacha, Ministre de la Défense Nationale; Abdel Salam Fahmy Mohamed Gomaq Pacha, Ministre de l'Agriculture; Aly Zaki El-Orabi Pacha, Ministre des Communications; Me. Mohamed Sabry Abou Alam, Ministre de la Justice; Me. Abdel Fattah El-Tawil, Ministre de l'Hygiène Publique; Aly Hussein Pacha, Ministre des Wakfs; Kamel Sidky Bey, Ministre du Commerce et de l'Industrie.

Aly Zaki El-Orabi Pacha, pour le Ministère des Communications; Me. Mohamed Sabry Abou Alam, pour le Ministère de la Justice; Me. Abdel Fattah El-Tawil, pour le Ministère de l'Hygiène Publique; Aly Hussein Pacha, pour le Ministère des Wakfs; Kamel Sidky Bey, pour le Ministère du Commerce et de l'Industrie.

Si Votre Majesté daigne approuver ce choix, je La prie de vouloir bien le sanctionner par Décret. De demeure, Sire, le serviteur loyal à Votre Trône et fidèle à Votre Auguste Personne.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Le Président de Notre Conseil des Ministres est chargé de l'exécution du présent Décret.

Fait au Palais d'Abdine, le 20 Moharram 1361 (6 Février 1942) FAROUK.

Alors qu'il était conseiller, il fut chargé de mener une enquête au sujet des affaires municipales d'Alexandrie. Néguib el Hilali bey quitta le service du gouvernement pour devenir ministre dans le dernier Cabinet de Nessim pacha. Il se joignit ensuite au Wafd et fut nommé ministre de l'Instruction Publique dans le 4ème ministère Nahas. Il étudia à fond le problème de l'enseignement secondaire et fit sur la question un rapport très important, mais la démission du Cabinet Nahas ne lui permit pas de mettre en vigueur son programme. Aujourd'hui, il reprend le portefeuille de l'Instruction Publique. Mre. Sabri Abou Alam ministre de la Justice Mre. Sabri Abou Alam est avocat. Rallié au Wafd dès la première heure, il fut élu député dans toutes les Chambres wafdistes. Lorsque Nahas pacha innova en nommant des sous-secrétaires d'Etat parlementaires en 1936, Mre. Sabri Abou Alam devint sous-secrétaire d'Etat à la Justice. Un an plus tard, il devait devenir ministre de la Justice dans le 4ème ministère Nahas. L'an dernier et cette année, il fut élu vice-batonnier de l'Ordre des avocats nationaux. Mre. Abdel Fattah el Tawil ministre de l'Hygiène, est relativement un nouveau venu dans la politique. Brillant avocat alexandrin, il était conseiller municipal lors qu'un gouvernement anti-wafdiste lui enleva son siège par décret. Mre. Abdel Fattah el Tawil se joignit alors au Wafd et devint Président du comité alexandrin du Wafd. Depuis de longues années, il est délégué du Conseil de l'Ordre des Avocats nationaux à Alexandrie. Dans le quatrième ministère Nahas, il fut ministre de l'Hygiène. Il aura à s'occuper cette fois en dehors de l'Hygiène, des problèmes sociaux.

Aly Hussein pacha ministre des Wakfs Aly Hussein pacha est un grand propriétaire foncier. Membre du Wafd, il fut appelé par Nahas pacha à prendre le portefeuille des Wakfs dans le 4ème ministère Nahas. Aujourd'hui, il reprend sa place à la tête des Wakfs.

Kamel Sidky bey ministre du Commerce Kamel Sidky bey, ministre du Commerce, fut partie du gouvernement pour la première fois. Avocat éminent, il a fait partie de plusieurs commissions législatives et légales. Il fut président de la Commission chargée de la révision du code commercial sous le dernier Cabinet Nahas, mais fut révoqué par la suite. Kamel Sidky bey fut élu batonnier de l'Ordre des Avocats nationaux le mois dernier.

Mre. Abdel Fattah el Tawil ministre de l'Hygiène Mre. Abdel Fattah el Tawil, ministre de l'Hygiène, est relativement un nouveau venu dans la politique. Brillant avocat alexandrin, il était conseiller municipal lors qu'un gouvernement anti-wafdiste lui enleva son siège par décret. Mre. Abdel Fattah el Tawil se joignit alors au Wafd et devint Président du comité alexandrin du Wafd. Depuis de longues années, il est délégué du Conseil de l'Ordre des Avocats nationaux à Alexandrie. Dans le quatrième ministère Nahas, il fut ministre de l'Hygiène. Il aura à s'occuper cette fois en dehors de l'Hygiène, des problèmes sociaux.

Mre. Abdel Fattah el Tawil ministre de l'Hygiène Mre. Abdel Fattah el Tawil, ministre de l'Hygiène, est relativement un nouveau venu dans la politique. Brillant avocat alexandrin, il était conseiller municipal lors qu'un gouvernement anti-wafdiste lui enleva son siège par décret. Mre. Abdel Fattah el Tawil se joignit alors au Wafd et devint Président du comité alexandrin du Wafd. Depuis de longues années, il est délégué du Conseil de l'Ordre des Avocats nationaux à Alexandrie. Dans le quatrième ministère Nahas, il fut ministre de l'Hygiène. Il aura à s'occuper cette fois en dehors de l'Hygiène, des problèmes sociaux.

Mre. Abdel Fattah el Tawil ministre de l'Hygiène Mre. Abdel Fattah el Tawil, ministre de l'Hygiène, est relativement un nouveau venu dans la politique. Brillant avocat alexandrin, il était conseiller municipal lors qu'un gouvernement anti-wafdiste lui enleva son siège par décret. Mre. Abdel Fattah el Tawil se joignit alors au Wafd et devint Président du comité alexandrin du Wafd. Depuis de longues années, il est délégué du Conseil de l'Ordre des Avocats nationaux à Alexandrie. Dans le quatrième ministère Nahas, il fut ministre de l'Hygiène. Il aura à s'occuper cette fois en dehors de l'Hygiène, des problèmes sociaux.

Mre. Abdel Fattah el Tawil ministre de l'Hygiène Mre. Abdel Fattah el Tawil, ministre de l'Hygiène, est relativement un nouveau venu dans la politique. Brillant avocat alexandrin, il était conseiller municipal lors qu'un gouvernement anti-wafdiste lui enleva son siège par décret. Mre. Abdel Fattah el Tawil se joignit alors au Wafd et devint Président du comité alexandrin du Wafd. Depuis de longues années, il est délégué du Conseil de l'Ordre des Avocats nationaux à Alexandrie. Dans le quatrième ministère Nahas, il fut ministre de l'Hygiène. Il aura à s'occuper cette fois en dehors de l'Hygiène, des problèmes sociaux.

Mre. Abdel Fattah el Tawil ministre de l'Hygiène Mre. Abdel Fattah el Taw

Où aller ce soir? Cinémas

ROYAL

Du lundi 2 au dim. 8 fév.



R.C.O. 7815

METROPOLE

Du mardi 3 au lundi 9 février



R.C.O. 7374

DIANA

Du lundi 2 au dim. 8 fév.



R.C.O. 487

ROXY

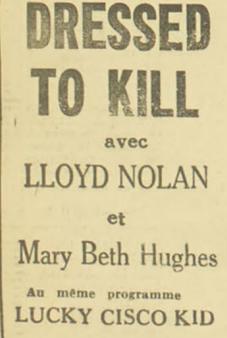
Du jeudi 5 au samedi 7 fév.



R.C.O. 806

MIAMI

Du lundi 2 au dim. 8 fév.



R.C.O. 806

SPECTACLES

Ginger Rogers hors du studio

Ginger Rogers adore porter des pantalons d'homme, des bottes de cheval, un chandail et des rubans dans les cheveux. Son nez est toujours brillant (elle ne se poudre jamais). Elle ressemble plutôt à une collégienne qu'à une grande vedette de cinéma. Mais elle dit toujours : « Demain, je porterai ma nouvelle robe noire, mon nouveau chapeau et une voilette de trois mètres. Mais personne ne la croit plus. »

Il en est de même pour le nouveau livre qu'elle promet de lire, pour la croisière qu'elle est toujours sur le point d'entreprendre. Depuis quelque temps, elle a fait des progrès: elle parvient à lire un conte jusqu'au bout. Mais elle oblige sa gentille maman — qui s'occupe exclusivement de ses contrats — de tout lire et de tout lui raconter pendant les repas.

Elle étudie avec intérêt les itinéraires proposés par les agences de voyages à la veille de ses vacances, mais elle passe ses congés exclusivement dans son jardin, où elle a installé un court de tennis et une piscine.

Elle a aussi acheté quelques chevaux pour faire de l'équitation. Ginger quitta l'école à l'âge de 15 ans pour devenir danseuse et pour se marier (un mariage qui ne dura pas d'ailleurs). Elle a étudié le français, la musique et l'art dramatique avec une constance admirable.

Elle adore regarder chanter et danser les «ink Spots», ces merveilleuses noires, et le morceau qu'elle préfère est la «Java». Elle est âgée de 30 ans et son nom figure souvent dans les journaux américains. Ginger Rogers joue maintenant au baseball avec des gosses du voisinage, elle écrit des lettres d'admiration à Margaret Sul-lavan. Elle mâche tout le temps du chewing-gum. Le seul acte de star que Ginger ait fait ces derniers temps a consisté à changer le mobilier de sa maison, qu'elle a remplacé par des meubles modernes. Les sentimentaux reprochent ses amourettes, à plusieurs sans importance d'ailleurs (le favori du moment serait George Montgomery, le cow-boy du Texas devenu vedette).



HUSSEIN RIAD, le principal interprète du film « Le Vagabond », produit par Assia. Cet excellent acteur fait la meilleure création de sa carrière en scène de ce film est de Henri Barakat. Film distribué par les Selections Behna Films.

La retraite de Virginia Bruce

.....On ne reverra pas Virginia Bruce dans un nouveau film avant une année. Elle attend un heureux événement et son mari exige qu'après la naissance du bébé, elle prenne un long repos.

LES SPORTS

CE SOIR, LA GRANDE FINALE



LE NATIONAL. — De gauche à droite: Monem, Nesim, Amara, Duch, Mowad, Zohri, Montazer, Youssif Manouq et l'appel: Ragheb et Zaki.

Ce soir, à 7 h. 45, le plus grand match de Basket qui se soit déroulé depuis 3 mois: Macabi-National, en finale de la Coupe Cherbil.

Partie très ouverte en vue, les deux équipes étant sensiblement de force égale. Le National l'a remporté la dernière fois, mais ce fut par une marge de points si réduite (2), qu'on ne saurait le donner pour cela favori. La Macabi a suivi un entraînement d'acier en vue de s'attribuer la Coupe... mais le National est fort peu désireux de se laisser faire.

Terrain: Y.M.M.A. Arbitres: Kamal Riad et Michel. On peut réserver ses places à la Fédération, de 4 h. à 6 h. p.m. puis, au Y.M.M.A., 12 Avenue Reine Nazli.

FOOTBALL

L'E.S.R. INFLIGE UNE CINGLANTE DÉFAITE AU C.C.P. 5 BUTS A 1 (4-0)

Jouant sur leur propre terrain et devant un assez nombreux public, les cheminots ont fait connaître, hier après-midi, aux joueurs de la police une sévère défaite qui s'est finalement traduite par le score significatif de 5 buts à 1 (4-0 au repos) et que ceux-ci étaient certainement loin de s'attendre, après le match nul obtenu face aux nationaux.

Supérieurs individuellement aussi bien que collectivement, les joueurs de l'Egyptian State Railway s'avèrent par surcroît excellents réalisateurs. Diabla ! avec une quintuplette d'attaque aussi opportuniste !

Trouvant donc en leur avant-centre Bolbol un atout de classe, merveilleusement encadré par l'excellent Rouchdi, d'une part, et le subtil Nour de l'autre, les futurs vainqueurs trouvent à quatre reprises le chemin du but, au cours de la première période : trois fois par mérite de Bolbol et une de Nour.

Peu après les citrons, Ramzi marquait le seul et unique but des policiers; tandis que ripostant, Mohamed Ismail enregistrait au crédit de l'E.S.R. le dernier goal de la partie.

Bien que nettement en faveur de l'équipe de Guéziret Badran, la partie fut assez palpitante à suivre dans l'ensemble. Malheureusement, avec l'approche de la fin, les policiers commencèrent à adopter un jeu dur qui ne leur fit pas honneur, et qu'Ismail eût, Kasseh ne sut pas réprimer suffisamment.

Les meilleurs furent : chez les vainqueurs Bolbol, Rouchdi, Ismail Mansour et le keé-

per Hassaballa; chez les vaincus : Hamido Saber et un peu Kassar.

A l'issue de ce résultat, notre ligne se trouve avec trois leaders : le Farouk S.C., le National S.C., ainsi que notre vainqueur d'hier : l'E.S.R.

Un drôle de classement à quelques matches de la finale ?... peut-être, mais qui n'est pas pour nous déplaire, puisque la lutte pour le titre caïrote n'en sera que plus grande.

La finale du tournoi de l'Armée, renvoyée

Nous apprenons que la finale du tournoi de l'armée égyptienne, qui devait avoir lieu demain après-midi, a été renvoyée.

Les prochains matches corporatifs «B»

Dimanche 8 février 1941 : Société Misr v. Matossian, à 11 heures a.m., terrain Sté. Misr, à Hérouan.

National Bank v. Société d'Héliopolis, à 10 heures 30 a.m., au National.

Dimanche 15 février 1942 : I.C.I. v. National Bank, à 10 heures 30 a.m. au National.

Sté. Misr v. Sudan Import, à 9 heures 30 a.m., à l'Arsenal.

Voir la suite de notre rubrique en page 5

LA COUPE "BOURSE EGYPTIENNE"

Quelle partie que celle fournie, mercredi par le Lycée Français "A" ! L'équipe qu'entraîne l'excellent Dupic est certainement grande favorite du tournoi... Son dernier match la vit battre le Collège Patriarcal par l'écrasant score de 41 à 12!

A la décharge des vaincus, disons qu'il étaient incomplet et qu'ils s'effondrèrent quand Marmos sortit, à 10 minutes de la fin.

En "B", la fougueuse formation du Lycée Franco-Egyptien s'imposait à celle du Lycée par 20 à 8. Les Héliopolitains, malgré une défaite, ont de fortes chances pour la seconde division.

Aujourd'hui, deux matches : A 4 h. p.m. : American University B v. Collège Maronite 3.

A 5 h. p.m. : American University A v. Collège Maronite 4.

L'Héliopolis T.C. champion du Caire (2ème catégorie)

Quoique de 2ème Catégorie, ce match attirait jeudi soir au Y.M.C.A. dès 7 heures près de 300 spectateurs, tous supporters enthousiastes soit du Club de Pont-Limoun soit de l'Héliopolis Tennis Club, les deux teams qui se disputaient la coupe.

La partie, de bout en bout passionnante, nous rappela les grandes finales d'Excellence.

L'H.T.C. débute en trombe et marque 4 paniers d'affilée; le Pont-Limoun quelque peu désorganisé se reprend, égalise pour mener à la mi-temps par 12 à 11 — score très bas du jeu serré et à la crispation de tous les joueurs.

Le début de la seconde mi-temps voit un Pont-Limoun déchainé marquant paniers sur paniers devant un H.T.C. qui se défend avec énergie. A 10 minutes de la fin, le Pont-Limoun à 9 points d'avance et voit déjà venir vers lui coupe et médailles quand Pessah et Mayo de l'H.T.C. jouent le rôle de troisièmes larrons et aidés efficacement de Haiat marquent en beauté 20 points de file. Le Pont-Limoun luttant de toutes ses forces essaie mais en vain d'annihiler les brillantes attaques des fougueux héliopolitains. Le coup de sifflet final retentit, l'H.T.C. ayant remporté le titre par 38 à 29.

A l'issue de la partie S.E. Taher pacha, Président du Comité National des Sports remit la coupe et les médailles aux gagnants.

A Port-Saïd

Demain, sélection européenne contre sélection égyptienne

Un match d'une grande importance aura lieu dimanche prochain sur le terrain de l'Egyptian Athletic Club opposant deux sélections locales, à savoir la sélection européenne contre la sélection égyptienne.

Tandis que toutes les mesures nécessaires ont été prises par les milieux sportifs égyptiens compétents pour former le meilleur XI, les européens par contre ne présentent pas leur meilleur onze, Sofoulis n'étant pas à Port-Saïd et d'autres joueurs écartés pour des raisons inconnues. Vu leur homogénéité et leur préparation minutieuse, les Egyptiens partent légèrement favoris.

En tous cas voilà une partie que les amateurs de ballon rond ne voudront point rater. La partie qui aura lieu au Nady commencera à 3 heures 15 p.m.

Où aller ce soir? Cinémas

METRO

(2ème semaine)

Du jeudi 5 au mercredi 11 février



STUDIO MISR

Du lundi 2 au dim. 8 fév.



KURSAAL

Du lundi 2 au dim. 8 fév.



LUX

Du mercredi, 4 au mardi 10 fév.



Almost and Gentleman

R.C.O. 26274

tiens compétents pour former le meilleur XI, les européens par contre ne présentent pas leur meilleur onze, Sofoulis n'étant pas à Port-Saïd et d'autres joueurs écartés pour des raisons inconnues. Vu leur homogénéité et leur préparation minutieuse, les Egyptiens partent légèrement favoris.

En tous cas voilà une partie que les amateurs de ballon rond ne voudront point rater. La partie qui aura lieu au Nady commencera à 3 heures 15 p.m.

Music-Halls

SALON PAVLOVA

DINAH LEE chanteuse de jazz LES "RAMSES" attraction acrobatique

NITSA diseuse athlétique GINA chanteuse et danseuse

Marcelle Sonia danses exotiques dans plastique CLAIRE LEE danseuse fantaisiste

PINA danseuse excentrique VERA danseuse fantaisiste

FIFI et AIDA danseuses fantaisistes Samira Mohamed, Mimi et Léa le trio oriental

Dimanche matinée à 6 h. R.C.C. 1602.

CASINO OPÉRA

PLACE IBRAHIM PACHA TEL. 49356 TOUS LES SOIRS de 8 h. 30 à 12 h. 30.

MUSIC-HALL CABARET

Grand succès de Badia ET DE SA TROUPE DANS UN RICHE PROGRAMME DE REVUES SKETCHES, DANSES ET CHANSONS

SUCCES SUCCES RESTAURANT R.C.C. 32930.

MOGADOR

Tous les soirs PROGRAMME D'ATTRACTIONS ET VARIETES

R.C.C. 24794

THE DOLLS'

Actuellement grand succès de NEGRITA et ALEXANDRE

Succès continuels de toute la troupe d'attractions

METROPOLITAN

GRILL-ROOM BAR PROVENÇAL

"DUG-OUT" Salle climatisée

L'orchestre des «Dug-Out Ramblers» et attractions

Restaurant

KURSAAL

TOUS LES SOIRS CONCERT & DANSE

AVEC LE FAMEUX LAMBROU'S BAND

R.C.C. 359

REVUE DE LA PRESSE

Le Cabinet et ses adversaires

L'avènement de Nahas pacha, s'il a été accueilli avec stupeur par ses adversaires, suscite dans nos confrères égyptiens des commentaires variés. Le Dr. Maher pacha était mercredi soir particulièrement furieux de la tournure prise par les événements. Il devait même tenir des propos sévères et auxquels la revue «Akher Sa'a» fait allusion en ces termes :

En quittant le Palais d'Abdine mercredi soir, le Dr. Maher pacha a laissé échapper des jugements injustes. Dans le calme et en toute conscience, le Dr. Maher pacha se rendra sans doute compte du fait que ce jugement était injuste et que Mustapha el Nahas pacha est le dernier à être qualifié de la sorte, le dernier à pouvoir justifier une pareille accusation.

Le Cabinet wafdiste organisera des élections Députés, le plus rapidement possible et dans un court laps de temps. On se demande : Le Waïd acceptera-t-il de se mettre d'accord avec les autres partis politiques sur la répartition des sièges dans une proportion déterminée, dans son désir de prévenir une campagne électorale violente en de telles circonstances? C'était l'avis du Waïd il y a un an. Mais, selon les termes employés par Nahas pacha, celui-ci avait retiré la main qu'il avait tendue. Au mois de juillet, à Ras et Bar, il avait dit que les partis avaient passé outre aux propositions généreuses faites par le Waïd. Aussi retirait-il son offre en laissant le pouvoir à la Constitution et aux principes démocratiques, sans marchandages et sans concessions de la part des Wafdistes.

Du reste, les Saadistes avaient insisté pour ne pas voir le Cabinet formé par des indépendants. La même revue écrit :

Dimanche, le chef du Cabinet Royal rendit visite au Dr. Maher pacha, chez lui. Au cours de l'entretien, le Dr. Maher pacha exposa clairement son point de vue : en sa qualité de président de la Chambre, il trouvait que la solution de cette crise serait de confier la présidence du Cabinet à une personnalité d'un des deux partis disposant de la majorité à la Chambre. Quant à confier la présidence du Cabinet à un indépendant, l'expérience avait échoué. Comme chef du parti saadiste, il ne pouvait — ni lui ni son parti — approuver un Président du Conseil autre qu'une personnalité appartenant à l'un des deux partis parlementaires.

Après le départ du chef du Cabinet Royal, le Dr. Maher pacha reçut quelques-uns de ses proches et leur dit :

— La présence d'un indépendant à la tête du Cabinet n'a plus aucun sens et aucune utilité. Tel est mon avis. Ils peuvent l'adopter ou agir à leur guise.

Il était tout naturel que Nokrach pacha fut du même avis. Mais son Excellence a été plus loin. Nokrach pacha a déclaré devant une personnalité libérale-constitutionnelle que le Président du Conseil devrait être un homme de parti. Puis il ajouta :

— Ou bien qu'on supprime entièrement le régime.

Les portes du ciel étaient ouvertes à ce moment-là pour réaliser ce vœu.

La réponse à cette lettre a convenu du point de vue de Nahas pacha en niant toute intervention dans les droits du Souverain. Le Roi et Son peuple, le peuple et son Roi constituent une unité indivisible, un bloc inséparable.

Les adversaires de Nahas pacha s'étaient solidarisés pour essayer d'appuyer le Cabinet président en ne cherchant que le pouvoir, même si ce pouvoir devait être édifié sur des choses reprenables.

Lorsque S.M. le Roi a parlé du sacrifice et du désintéressement, il a trouvé Nahas pacha pour répondre à son appel. Nahas pacha n'a songé qu'à une seule chose : l'Egypte d'abord et avant tout. Il a accepté la lourde responsabilité, conscient de sa charge. Il s'est avancé en s'inclinant devant l'ordre de son Roi, en se confiant à Dieu, en fidèle serviteur du Trône et de la patrie.

En avant, Mustapha el Nahas. Arrière tout criminel et tout intrus ! Dieu est avec les fidèles militants.

Sous trois colonnes le même journal public des dépêches avec ce titre :

L'esprit de satisfaction qui a salué l'avènement du ministère national s'est propagé dans tout le pays et a inondé tous les milieux.

Le Waïd trouve que la sauvegarde du pays et du régime démocratique réside dans un Cabinet formé par la majorité, c'est-à-dire un Cabinet wafdiste. C'est cette solution qui a prévalu à la dernière heure, après que la crise ait évolué dans le sens que l'on sait.

RESIGNATION

Que la volonté de Dieu soit faite, écrit le «Doustour», organe des Saadistes, dans un éditorial :

Le vœu se déchire. L'Egypte voit à sa droite ses fidèles enfants, ceux qui ont pensé ses blessures, ceux qui ont lutté pour elle et qui n'ont songé qu'à sa gloire et à sa dignité.

Aujourd'hui, nous savons qu'à effectivement sauvé la situation et qui a été aveuglé au point de voir les ténèbres lumineuses, le faux sous les traits du droit et le mal sous l'aspect du bien.

Nous avons trop bonne opinion de la nation et de l'opinion publique. Aussi relevons-nous la tête pour faire face à nos compatriotes, les coeurs pleins de foi et d'espérance.

Que la volonté de Dieu soit faite. Nous acceptons les épreuves qu'il veut bien nous envoyer. L'histoire enregistrera que ces épreuves affectent des hommes forts et des militants résistants, des patriotes éprouvés dans le mouvement national. Ce sont ces hommes qui étaient en tête des héros et des porte-drapeaux.

Ce sont ces hommes qui ont constitué le pivot du mouvement national et qui sont aujourd'hui les défenseurs de l'indépendance. Ils le resteront toujours, tant qu'ils seront en vie. Ils s'en remettent à Dieu qui est le meilleur des soutiens.

LES DEUX CAMPS

Le «Balagh» écrivait la veille :

De tous les milieux que nous avons pu joindre, nous avons déduit que tous les partis parlementaires étaient complètement d'accord sur la nécessité de maintenir le régime actuel.

Le «Waïd el Masri» a relevé cet article et a déclaré pour répondre ensuite de la manière suivante :

Pouvait-on déduire de ces dispositions que ces messieurs étaient en état d'esprit de comprendre comme il convenait l'idée de la coopération?

Pouvait-on concevoir une participation aux charges du pouvoir avec des groupements comme ceux-ci, alors que le pays se balançait sur le cratère d'un volcan, ces messieurs n'avaient d'autre idée que de maintenir leur régime et leur Chambre des Députés, avec l'air de dire : «Après ça le déluge...»



— La dame. — Venez vite, le bey a pris la bouteille de courage pour la flacon de médecine. — La servante. — Ça ne fait rien, madame, nous avons un autre flacon... (Rosa el Yousef)

LES MARCHÉS

LE CHANGE A LONDRES

Table of exchange rates for various currencies including British, Egyptian, and American dollars, with columns for 'Achat', 'Ventes', and 'Der. Trans.'.

A LA BOURSE DE LONDRES

Table of London stock market prices for various commodities and currencies, including 'NEW-YORK Dollars', 'CONGO BELGE Francs', etc.

Table of exchange rates for Montreal and New-York, including 'Montréal sur Londres Dol.' and 'New-York sur Londres Dol.'.

Les cotons à l'étranger

Table of cotton prices from various international markets, including 'Mars', 'Mai', and 'Clôture de New-Orléans'.

Chemins de fer, télégraphes et téléphones de l'Etat

Text regarding the sale of government-owned assets, including railway lines, telegraphs, and telephones.

AU CAIRE

Local market news and prices from Cairo, including 'Cours du Change au Caire' and 'Cours pratiqués à 11 h. a.m.'.

CHIFFRES INDEX DES PRIX DES MATIERES PREMIERES

Table of price indices for various raw materials, with columns for 'Livres sterling', 'Francs suisses', and 'Dollars'.

Métaux précieux

Table of precious metal prices, including 'Platine pur', 'Argent fin', and 'Nitrure d'argent'.

VENTES ET ACHATS OR - ARGENT - PLATINE

Text regarding the sale and purchase of gold, silver, and platinum.

Une animation joyeuse et gai

Text advertising a festive and happy atmosphere at a restaurant.

regne aux heures de l'apéritif AU RESTAURANT-BAR REGENT

Text advertising the Regent restaurant and bar during aperitif hours.

Le Caire "B" v. Mehalla

Text regarding the Caire 'B' vs. Mehalla sports event.

AVIRON

Text regarding rowing events and competitions.

Demain, sélection néo-zélandaise v. sélection cairote

Text regarding a rowing match between a New Zealand team and a Cairo team.

Les pertes britanniques et impériales

Text discussing British and imperial losses, mentioning military and economic aspects.

Chasse aux espions en Australie

Text reporting on spy hunting activities in Australia.

L'AVENIR DE L'ALLEMAGNE ET LA PAIX DE L'EUROPE

Text discussing the future of Germany and European peace.

Séquestration générale des biens des ressortissants italiens

Text regarding the general seizure of assets of Italian citizens.

LES SPORTS

Text regarding sports news and events.

Demain, sur la piste FAROUK

Text regarding the Farouk track event.

Le Caire "B" v. Mehalla

Text regarding the Caire 'B' vs. Mehalla sports event.

AVIRON

Text regarding rowing events and competitions.

Demain, sélection néo-zélandaise v. sélection cairote

Text regarding a rowing match between a New Zealand team and a Cairo team.

REVELATIONS D'UN AGENT SECRET

L'OPPOSITION "SOUTERRAINE" EN ITALIE LUTTE CONTRE LE RÉGIME FASCISTE

Un ministre de Mussolini fait partie de la conspiration

Main article text discussing the underground opposition in Italy and the alleged involvement of a Mussolini minister in a conspiracy.

L'AVENIR DE L'ALLEMAGNE ET LA PAIX DE L'EUROPE

Text discussing the future of Germany and European peace.

Séquestration générale des biens des ressortissants italiens

Text regarding the general seizure of assets of Italian citizens.

LES SPORTS

Text regarding sports news and events.

Demain, sur la piste FAROUK

Text regarding the Farouk track event.

Le Caire "B" v. Mehalla

Text regarding the Caire 'B' vs. Mehalla sports event.

AVIRON

Text regarding rowing events and competitions.

Demain, sélection néo-zélandaise v. sélection cairote

Text regarding a rowing match between a New Zealand team and a Cairo team.

Société Générale des Sucreries et de la Raffinerie d'Egypte

Text regarding the General Society of Sugar and Refining in Egypt.

ORDRE DU JOUR

- Agenda of meetings and events, including '1. - Approbation du rapport du Conseil d'Administration'.

PETITES ANNONCES

Small advertisements and notices, including 'TARIF POUR COUPLE' and 'MAGASIN'.

CHIEF D'ATELIER

Text regarding a job opening for a Chief of Workshop.

ON DEMANDE

Text regarding a job opening or recruitment.

CHALONS

Text regarding a job opening or recruitment.

ON DEMANDE

Text regarding a job opening or recruitment.

STUDEBAKER

Text regarding a job opening or recruitment.

CHALONS

Text regarding a job opening or recruitment.

ON DEMANDE

Text regarding a job opening or recruitment.

JEUNES APPRENTIS

Text regarding a job opening or recruitment.

ON DEMANDE

Text regarding a job opening or recruitment.

MAISON

Text regarding a job opening or recruitment.

ORCHESTRE

Text regarding a job opening or recruitment.

RADIO-PHONO

Text regarding a job opening or recruitment.

CHIEF-MECANICIEN

Text regarding a job opening or recruitment.

A LOUER

Text regarding a job opening or recruitment.

LES COURSES

Demain, dimanche, réunion à l'Heliopolis Racing Club

Text regarding the Heliopolis Racing Club event.

NOUVELLE VICTOIRE DES ALLES ALLIEES DANS LE PACIFIQUE

20 avions japonais ont été abattus dans le ciel de RANGOUN sans perte pour les défenseurs

Londres, le 7. — L'aviation alliée a enregistré une nouvelle victoire sur le front du Pacifique, hier, lorsque dix avions japonais furent abattus avec certitude, au dessus de Rangoun, et dix autres furent aussi, probablement, abattus, sans que, de leur côté, les alliés eussent subi la moindre perte.

Cette victoire fut obtenue alors qu'une grande formation ennemie survolait Rangoun. Des appareils de la R.A.F. prirent les airs, en même temps que ceux de volontaires américains qui combattirent déjà sur le front chinois et qui sont maintenant affectés à la défense de la route de Birmanie.

Sur les dix avions nippons abattus avec certitude, sept le furent grâce à l'adresse des volontaires américains. Tous les appareils alliés rentrèrent à leurs bases indemnes.

Calme sur le front de Birmanie

Sur ce même front de Birmanie, on signale, d'autre part, officiellement, que la situation militaire s'est apaisée, au cours des dernières 24 heures. L'artillerie britannique, d'a-

LE DUEL D'ARTILLERIE CONTINUE A SINGAPOUR

A Singapour, également, la situation est demeurée sans changement notable. L'île a été bombardée pendant toute la nuit, mais aucune attaque décisive ne semble encore imminente. Les meilleurs éléments de Londres confirment aussi qu'aucun indice concret ne tend à appuyer l'assertion nipponne, selon laquelle une grande attaque aurait été déclenchée contre Singapour, à moins que les Japonais ne considèrent que l'activité de leur artillerie, sur les rives du détroit de Johore, constitue le prélude de cette attaque.

« C'est », disent ces milieux londoniens, « ce que le temps se chargera de nous montrer. » On signale que les avions japonais continuent à effectuer des reconnaissances constantes, au dessus de l'île, qu'ils survolent en se maintenant toujours à une altitude considérable, remplissant, sans aucun doute, la fonction de postes d'observation pour les batteries d'artillerie nipponnes. De son côté, l'artillerie britannique, dans l'île de Singapour, continue à harceler les mouvements ennemis dans le secteur de Johore-Bahru, où les plantations de caoutchouc, le long de la chaussée de Johore, ont été incendiées.

Les raids aériens

L'activité aérienne ennemie ne s'est pas limitée, d'autre part, à diriger le tir des batteries japonaises, mais plusieurs attaques ont été effectuées contre les troupes britanniques avancées, à faible altitude, à la bombe et à la mitrailleuse.

Au cours des raids d'hier matin sur l'île de Singapour, un chasseur ennemi a été détruit et trois autres ont été endommagés au cours des combats livrés par nos chas-

AUX PHILIPPINES

LES AMERICAINS REDUISENT AU SILENCE LES BATTERIES NIPPONES SUR LA BAIE DE MANILLE

Les Japonais débarquent des renforts dans la péninsule de Bataan

Le communiqué d'hier du Département de la Guerre américain publié à 09.30 (heure E.S.T.) dit: « Théâtre des Philippines. — Des emplacements de canons japonais sur la côte sud-occidentale de la baie de Manille ont été détruits par l'artillerie de nos fortifications. Ces emplacements d'artillerie étaient, pense-t-on, destinés à être utilisés par l'ennemi pour une attaque contre Corregidor. Neuf navires de transport japonais se trouvent dans le golfe de Lingayen, débarquant des troupes pour renforcer les concentrations enne-

Les Japonais multiplient leurs appels à la reddition aux forces américaines

Un autre communiqué du Département américain de la Guerre déclare: « THEATRE DES PHILIPPINES: Au cours des derniers jours, les troupes américaines et philippines ont été bombardées d'émissions radiophoniques et de tracts japonais leur demandant avec insistance de se rendre. Ces appels ont causé une hilarité considérable parmi les troupes. Un appel radio-diffusé par le général MacArthur, le dernier tract lancé de Manille, à l'adresse du général MacArthur, par Emilio Aguinaldo.

« Aguinaldo, qui dirigea la révolution contre les Etats-Unis en 1899, est apparemment mis en avant par les Japonais comme une espèce de Quisling philippin. Il demandait, lui aussi, la reddition immédiate. L'appel fut ignoré par le général MacArthur. Le dernier tract lancé par les aviateurs nippons, au-dessus de Manille, déclare que la monnaie américaine devient rapidement sans valeur et que la paix que les soldats reçoivent des Etats-Unis, s'avérera infime. Le tract conclut en pressant les troupes philippines de se rendre

Evitez ce rhume!

Un premier traitement mettez dans les narines quelques gouttes de ces gouttes tonifiantes. L'irritation, l'enrouement disparaissent et, presque toujours, le rhume ne se développe pas.

VICKS
VA-TRO-NOL

Pétain va chez Franco

débattre les questions relatives à l'Afrique du Nord

Londres, 6. — Le correspondant du «Times» à la frontière française rapporte qu'il est grandement question du voyage que le maréchal Pétain fera en Espagne, le 12 février, et où il sera accompagné par M. Dumoulin de la Barthèze. On considère que la rencontre Pétain-Franco est des plus importantes, au cours de laquelle de nombreuses questions touchant à l'Afrique du nord et intéressant leurs deux pays seront débattues.

A propos de l'Afrique du nord, le général Noguès, Résident Général au Maroc Français, a rencontré le général Orgaz, haut-commissaire au Maroc espagnol, à Larache. Le général Noguès était accompagné de M. Volard, directeur des Affaires Étrangères, de M. Tron, directeur des Finances et de M. Dugardier, chef de Cabinet à Rabat.

Les conversations ont porté sur les relations entre les zones française et espagnole, en ce qui concerne le commerce, les vivres, les approvisionnements, les douanes, les finances, etc.

L'Axe voudrait tenter de briser la maîtrise navale anglaise en Méditerranée

Une tentative de briser la puissance maritime britannique dans la Méditerranée constituera une des offensives du printemps de Hitler, selon le correspondant diplomatique du «News Chronicle». Il dit que le rythme de l'activité politique en Europe a été considérablement accéléré au cours des quelques derniers jours. Parmi les indices marquant l'activité qui a lieu en direction de la Méditerranée, il mentionne la récente entrevue des amiraux Raeder et Riccardi, chef des flottes allemande et italienne, ainsi que la visite du maréchal Goering en Italie et en Sicile.

A Londres, on tient pour acquise l'utilisation de la Tunisie pour le transit de l'Axe

Quelques journaux britanniques attirent l'attention sur l'absence de Vichy à Rommel. Dans un article de fond, le «Manchester Guardian» déclare que si l'Afrique française du nord était contrainte d'entrer dans la guerre méditerranéenne, aussi bien la Grande-Bretagne que les Etats-Unis seraient contraints de revoir toute leur attitude et de prendre des mesures contre les formes encore plus ouvertes de collaboration.

Les secrets de Riom seront étalés au grand jour

Londres, 6 (A.I.A.). — Lorsque le procès de Riom des responsables de la guerre commencera le 19 février, la B.B.C. radiodiffusera depuis Londres et à l'intention des auditeurs français, tous les renseignements secrets dont elle dispose et elle révélera les preuves supprimées par la radio et la presse françaises censurées.

LA CRISE DE LA MAIN-D'ŒUVRE DANS LE REICH DEVIENT AIGUE

Londres, 7 (B.O.P.). — De nouvelles informations sur la crise de la main-d'œuvre allemande sont maintenant parvenues aux milieux officiels de Londres. On considère que cela représente la principale difficulté du Reich pour la réalisation de ses plans en vue de l'accroissement de la production de matériel de guerre, afin de remplacer à temps les pertes lourdes subies en Russie pour permettre la nouvelle offensive du printemps à laquelle se rattachent les espoirs de l'Allemagne.

LA PHALANGE ESPAGNOLE déçue par les décisions de Rio

Londres, le 7 (A.F.I.). — Les décisions de la conférence de Rio ont provoqué une vive déception dans l'entourage de M. Serrano Suner si l'on en juge d'après le courrier diplomatique qui vient d'arriver ici venant de la péninsule.

Un grand bombardier allemand abattu par une corvette anglaise

Londres, le 6. (Reuter). — Un communiqué de l'Amirauté dit qu'un bombardier allemand «Focke-Wulf», à grand rayon d'action, a été abattu en mer par la corvette «Genista» de l'Amirauté. Le commandant R. N. Pattinson. Le «Genista» escortait un convoi. Le convoi et son escorte ne subirent ni victimes ni dégâts.

Un rapport sur les détenus politiques

Le nouveau ministre de l'Intérieur a demandé à la Police un rapport sur chaque détenu politique; la date de son arrestation, les causes, le temps qu'il a passé en prison, etc. Le ministre compte examiner personnellement chaque cas et prendre les décisions voulues.

L'ÉTAT-MAJOR DES DÉMOCRATIES A ÉTÉ CONSTITUÉ

Son but est d'assurer la coordination complète de l'effort de guerre des deux pays

Washington, le 7 (REUTER). — L'établissement par les Etats-Unis et la Grande-Bretagne d'un groupe mixte de chefs d'états-majors afin d'assurer la coordination complète de l'effort de guerre des deux pays, a été annoncé hier soir par le Département de la Guerre.

La coordination doit comprendre la production et la distribution des fournitures de guerre américaines et britanniques et prévoit une pleine collaboration britannique et américaine avec les autres nations alliées.



BRITANNIQUES: Le mar. DILL, L'amr. LITTLE, Le gén. WEMYSS, L'Atr-Mars. HARRIS

L'ÉTAT-MAJOR DES DÉMOCRATIES



AMERICAINS: Le gén. MARSHALL, L'amr. STARK, L'amr. KING, Le gén. ARNOLD

M. Roosevelt est satisfait

Washington, 7. — (A.I.A.). — M. Roosevelt est satisfait des progrès réalisés par le programme des Etats-Unis, pour la production en masse du matériel destiné à l'armée, à la marine et à l'aviation comme le monde a jamais vu, écrit «New York Times».

Il va fait savoir après avoir reçu le rapport confidentiel de M. Donald Nelson, nouveau chef de la production. Le programme de réarmement annoncé par M. Roosevelt, comprend pour cette année la production de 60.000 avions, 45.000 tanks et un tonnage de navires marchands de 8 millions de tonnes.

Les conseils de guerre du Pacifique

D'autre part, le Président Roosevelt a dit à une conférence de presse que des Conseils de Guerre du Pacifique existaient à présent simultanément à Londres et à Washington, et qu'ils avaient fonctionné au cours du mois passé. Le Président Roosevelt dit qu'il y avait la plus étroite coopération entre Londres et Washington sur toutes les décisions.

Un Bureau de la distribution des munitions

Le Département a également annoncé l'établissement d'un nouveau Bureau de la distribution des munitions sous la direction de M. de la répartition du matériel de guerre.

LA GUERRE EN RUSSIE

Washington, G.G.G. Le groupe mixte des chefs d'états-majors établi par les Etats-Unis et la Grande-Bretagne pour coordonner l'effort de guerre des deux pays, aura son quartier-général à Washington. Les repré-

LE CABINET NAHAS PACHA AU TRAVAIL

de gros efforts pour éviter d'être porté en triomphe jusqu'à sa victoire. Hassanein pacha chez Nahas pacha. A 1 heures, Hassanein pacha, chef du Cabinet royal, arriva au palais de la présidence et s'entreint avec Nahas pacha. Les nouveaux ministres à leurs cabinets. Le ministre du Commerce, S.E. Kamel Sedky bey, qui n'a pu prêter serment hier vu qu'il était en Haute-Egypte, arriva ce matin. Il se rendit à son cabinet et prêta serment probablement cet après-midi. S.E. Abdel Fattah el Tawil ministre de l'Hygiène, est parti pour Alexandrie. Il reviendra demain. Les autres ministres se rendirent à leurs cabinets et se mirent immédiatement à l'oeuvre.

La foule qui aperçut l'ambassadeur, l'acclama: «Vive Sir Miles Lampson, ami de l'Egypte»

Elle se mit à crier «Vive Sir Miles Lampson, ami de l'Egypte». L'ambassadeur dut venir à la fenêtre en compagnie de Nahas pacha sur la demande de la foule. A sa sortie il déclara à la presse: «Je suis venu féliciter Nahas pacha au moment où il reprend le pouvoir. Je compte travailler cordialement avec lui dans l'intérêt de nos deux pays. Je reprendrai la collaboration dans un esprit réciproque de confiance et d'amitié. J'espère que tout se passera dans le calme». A sa sortie, Sir Miles Lampson fut de nouveau acclamé par la foule et il dut déployer